



BOSCH



Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

Perilica i sušilica rublja

WDU8H541EU

[hr] Korisnički priručnik i upute
za instalaciju

Vaša nova perilica i sušilica rublja

Odlučili ste se za perilicu i sušilicu rublja marke Bosch.

Molimo Vas da odvojite nekoliko minuta kako biste pročitali i naučili prednosti Vaše perilice i sušilice rublja.

Kako bi opravdali visoke standarde marke Bosch, svaka se perilica i sušilica rublja koja napušta našu tvornicu, provjerava na funkcionalnost i ispravno stanje.

Više informacija o našim proizvodima, dodatnom priboru, rezervnim dijelovima i uslugama, možete dobiti na našoj internet stranici www.bosch-home.com ili kontaktirajte naše službe za korisnike.

Ukoliko se opisuje upotreba i instalacija različitih modela, o razlikama će biti istaknuto na odgovarajućim mjestima.



Perilicu i sušilicu rublja pustite u pogon tek nakon čitanja ovih uputa i uputa za postavljanje.

Informacije o prikazu

Upozorenje!

Ova kombinacija simbola i signalnih riječi upućuje na moguću opasnu situaciju. Ako se ne pridržavate, može dovesti do smrti ili ozljeda.

Pozor!

Ova signalna riječ upućuje na moguću opasnu situaciju. Ako se ne pridržavate, može dovesti do materijalnih šteta i/ili šteta po okoliš.

Napomena / savjet

Napomene za optimalno korištenje uređaja / korisne informacije.

1. 2. 3. / a) b) c)

Koraci su prikazani brojevima ili slovima.

■ / -

Nabrajanja su prikazana kućicom ili crticom.

Sadržaj

 Ispravna uporaba	4	 Pregled programa	28
 Sigurnosne upute	5	Program koji se može odabrati	28
Djeca/ljudi/kućni ljubimci	5	Tablica sušenja	34
Ugradnja	6	Štirkanje	35
Rad	8	Bojanje/izbjeljivanje	35
Čišćenje/održavanje	10	 Zadane postavke programa	35
 Zaštita okoliša	11	Temperatura	35
Ambalaža/stari uređaji	11	Broj okretaja centrifugiranja	35
Ušteda energije i resursa	11	Gotovo u vremenu	36
Automatsko isključivanje	12	Wash+Dry or Dry	36
 Namještanje i priključivanje	12	 Dodatne postavke programa	37
Standardna oprema	12	Speed (Brzina)	37
Sigurnosne upute	13	↓ (Predpranje)	38
Površina za ugradnju	13	🧼 (Dodatnim ispiranjem)	38
Postavljanje na postolje ili pod s drvenim gredama	14	🧼 (Hygiene care)	38
Instalacija uređaja u kuhinju	14	🛡️ (Zaštita od gužvanja)	38
Skidanje transportnih blokada	14	🚰 (Voda&Ispiranje+)	38
Duljine gibljivih crijeva i kabela	16	☆ (Memorija)	38
Dovod vode	16	🔊 (Tiho)	38
Odvod vode	17	📧 (Daljinsko pokretanje)	39
Niveliranje	18	 Rukovanje uređajem	39
Električni priključak	19	Pripremanje uređaja	39
Prije prvog pranja rublja	19	Uključivanje uređaja/odabir programa	40
Transport	20	Prilagodba odabranog programa	40
 Upoznavanje s uređajem	21	Odabir dodatnih programa	41
Uređaj	21	Stavljanje rublja u bubanj	41
Upravljačka ploča	22	Doziranje i dodavanje deterdženta i proizvoda za njegu	41
Zaslon osjetljiv na dodir	23	Pokretanje programa	43
 Rublje	24	Sigurnosno zaključavanje tipki	43
Priprema rublja za pranje	24	Dodavanje/vađenje rublja	43
Priprema rublja za pranje	25	Promjena programa	43
 Deterdženti i proizvodi za njegu rublja	26	Prekid programa	44
Preporuka deterdženta	27	Kraj programa	44
		Vađenje rublja/isključivanje uređaja	44
		 Home Connect	45
		Pozivanje izbornika Home Connect	45
		Povezivanje s kućnom mrežom i aplikacijom Home Connect	45

Uključivanje/isključivanje mreže Wi-Fi	47
Resetiranje mrežnih postavki	48
Ažuriranje softvera	48
Napomena o zaštiti podataka	48
Izjava o sukladnosti	49

 Postavke uređaja	49
Automatsko isključivanje	49
Osnovne postavke	49

 Senzori	51
Sustav za otkrivanje neuravnoteženog opterećenja	51

 Čišćenje i održavanje	51
Kućište stroja/upravljačka ploča	51
Bubanj	51
Uklanjanje kamenca	51
Ladica za deterđent i kućište	52
Odvodna pumpa je začepljena	53
Odvodno crijevo je začepjeno na sifonu	54
Začepljen je filtar dovoda vode	54

 Kvarovi i što učiniti kada se pojave	55
Otvaranje u slučaju nužde	55
Informacije na zaslonu	56
Kvarovi i što učiniti kada se pojave	57

 Služba za korisnike	62
Broj proizvoda (E-Nr.) i serijski broj (FD)	62

 Vrijednosti potrošnje	63
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

 Tehnički podaci	64
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

 Aqua-Stop jamstvo	64
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Ispravna uporaba

- Uređaj je namijenjen isključivo za uporabu u kućanstvu.
- Ne instalirajte i ne rukujte uređajem na mjestima podložnim stvaranju mraza i/ili na otvorenom. Postoji opasnost od oštećenja uređaja ako se zaostala voda u njemu smrzne. Ako se smrznu crijeva, mogu puknuti/rasprsnuti se.
- Uređaj se smije rabiti isključivo za pranje rublja u kućanstvu, odnosno strojno perivih komada rublja i vunenog rublja perivog na ruke (pogledajte naljepnice na komadima rublja). Uporaba uređaja u svrhe izvan namijenjene vrste primjene zabranjena je.
- Uređaj se smije rabiti isključivo za sušenje i osvježavanje rublja u kućanstvu, odnosno komada rublja opranih vodom koji su prikladni za strojno sušenje (pogledajte naljepnicu na rublju). Uporaba uređaja u svrhe izvan namijenjene vrste primjene zabranjena je.
- Uređaj je prikladan za rad na vodu iz odvođa i s komercijalno dostupnim deterđentima i proizvodima za njegu (prikladnim za uporabu u perilicama rublja).
- Uređaj je namijenjen za uporabu do maksimalne visine od 4000 metara iznad razine mora.

Prije uključivanja uređaja:

Provjerite ima li vidljivih oštećenja na uređaju. Ne rukujte uređajem ako je oštećen. U slučaju problema obratite se ovlaštenom distributeru ili našoj službi za korisnike.

Pročitajte i pridržavajte se svih uputa za rukovanje i instalaciju te ostalih informacija priloženih uz uređaj.

Dokumentaciju sačuvajte za daljnju uporabu ili sljedećeg vlasnika.

Sigurnosne upute

Sljedeće sigurnosne informacije i upozorenja donosimo kako bismo spriječili vaše ozljede i materijalnu štetu u vašem okruženju.

Pored toga, potrebno je poduzeti potrebne mjere opreza i postupati oprezno prilikom instalacije, održavanja, čišćenja i rukovanja uređajem.

Djeca/ljudi/kućni ljubimci

Upozorenje Smrtna opasnost!

Djeca i ostale osobe koje ne znaju ocijeniti rizike upotrebe uređaja mogu se ozlijediti ili naći u situacijama opasnim po život. Stoga napominjemo sljedeće:

- Uređaj djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, ili osobe koje ne posjeduju potrebno iskustvo ili znanje, smiju upotrebljavati isključivo pod nadzorom i ako su dobili upute za sigurnu upotrebu uređaja te razumiju sve potencijalne rizike upotrebe uređaja.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Ne dopuštajte djeci čišćenje ili održavanje uređaja bez nadzora.

- Držite djecu mlađu od 3 godine i kućne ljubimce podalje od uređaja.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora ako se u njegovoj blizini nalaze djeca ili druge osobe koje ne znaju ocijeniti rizike.

Upozorenje Smrtna opasnost!

Djeca se mogu zaključati u uređaju i tako se naći u po život opasnoj situaciji.

- Ne postavljajte uređaj iza vrata jer to može blokirati vrata uređaja ili spriječiti njihovo potpuno zatvaranje.
- Na kraju životnog vijeka uređaja isključite strujni utikač iz utičnice **prije** nego što prerežete strujni kabel, a potom uništite bravu na vratima uređaja.

Upozorenje Opasnost od gušenja!

Ako djeci dozvolite da se igraju s ambalažom/plastičnom folijom ili dijelovima pakiranja, mogu se zapetljati ili ih prevući preko glave i ugušiti se. Držite ambalažu, plastičnu foliju i dijelove ambalaže podalje od djece.

Upozorenje Opasnost od trovanja!

Deterdženti i proizvodi za njegu mogu dovesti do trovanja u slučaju konzumacije.

U slučaju gutanja zatražite liječnički savjet. Čuvajte deterdžente i proizvode za njegu rublja izvan dohvata djece.

Upozorenje **Nadraženost očiju/kože!**

Deterdženti ili proizvodi za njegu mogu uzrokovati nadraženost u doticaju s očima ili kožom.

Dobro isperite oči/kožu ako dođu u doticaj s deterdžentima ili proizvodima za njegu. Čuvajte deterdžente i proizvode za njegu rublja izvan dohvata djece.

Ugradnja

Upozorenje **Opasnost od strujnog udara/ požara/materijalne štete/ oštećenja uređaja!**

Nepravilna instalacija uređaja može dovesti do stvaranja opasnih situacija. Provjerite sljedeće:

- Odgovara li napon strujne utičnice nazivnoj vrijednosti napona propisanoj za uređaj (na identifikacijskoj pločici). Je su li priključna opterećenja i potreban zaštitni osigurač navedeni na identifikacijskoj pločici.

- Uređaj se ne smije napajati putem vanjskog priključnog uređaja kao što je alarmni sat, ni priključivati na krug koji se redovno uklapa i isklapa putem strujne mreže.
- Strujni utikač i utičnica sa zaštitnim kontaktom moraju se podudarati, a sustav uzemljenja treba biti pravilno instaliran.
- Instalacija treba biti odgovarajućeg poprečnog presjeka.
- Strujni utikač mora biti dostupan u svakom trenutku. Ako to nije moguće, a kako bi sve bilo sukladno važećim zakonskim propisima, potrebno je ugraditi prekidač (trajni za isključenje) u trajnu instalaciju sukladno propisima za električne instalacije.
- Ako upotrebljavajte učinsku sklopku struje kvara, upotrebljavajte isključivo onu sa sljedećom oznakom: . Prisutnost te oznake jedino je osiguranje da ona ispunjava sve važeće zakonske propise.

Upozorenje **Opasnost od strujnog udara/ požara/materijalne štete/ oštećenja uređaja!**

U slučaju izmjene strujnog kabela ili njegovog oštećenja, može doći do strujnog udara, kratkog spoja ili požara uslijed pregrijavanja.

Strujni kabel ne smije biti uvrnut, prignječen, preinačen ili oštećen i ne smije dodirivati izvore topline.

⚠ Upozorenje
**Opasnost od požara/
 materijalne štete/oštećenja
 uređaja!**

Upotreba produžnih kabela ili dodatnih utičnica sa zaštitom može uzrokovati požar uslijed pregrijavanja ili kratkog spoja. Uređaj priključite izravno u uzemljenu utičnicu koja je pravilno ugrađena. Ne upotrebljavajte produžne kabele, dodatne utičnice sa zaštitom ni višesmjerne spojnik.

⚠ Upozorenje
**Opasnost od ozljeda/
 materijalne štete/oštećenja
 uređaja!**

- Uređaj može vibrirati ili se pomicati tijekom rada, što može dovesti do ozljeda ili materijalne štete. Postavite uređaj na čistu, ravnu i čvrstu površinu i pomoću libele poravnajte navojne nožice.
- Ako uređaj prilikom podizanja ili pomicanja uhvatite za neki od izbočenih dijelova (primjerice vrata uređaja), ti se dijelovi mogu odlomiti i uzrokovati ozljede. Ne hvatajte uređaj za neke od njegovih izbočenih dijelova prilikom njegova pomicanja.

⚠ Upozorenje
Opasnost od ozljeda!

- Uređaj je jako težak. Njegovo podizanje može uzrokovati ozljede. Ne podižite uređaj sami.
- Uređaj ima oštre rubove na kojima možete izrezati ruke. Ne hvatajte uređaj za oštre rubove. Prilikom podizanja uređaja nosite zaštitne rukavice.
- Ako crijeva i strujni kabeli nisu pravilno provedeni, može doći do saplitanja, što može uzrokovati ozljede. Crijeva i kabele provedite tako da ne može doći do saplitanja o njih.

Oprez!
**Materijalna šteta/oštećenje
 uređaja**

- Ako je tlak vode previsok ili prenizak, uređaj možda neće ispravno raditi, a može doći i do materijalne štete ili oštećenja uređaja. Provjerite je li tlak vode u vodoopskrbnom sustavu najmanje 100 kPa (1 bar) i ne više od 1000 kPa (10 bara).
- Ako vršite preinake na crijevima za vodu ili su ona oštećena, može doći do materijalne štete ili oštećenja uređaja. Crijeva za vodu ne smiju biti uvrnuta, prignječena, preinačena ili prerezana.

- Upotreba crijeva drugih marki za priključivanje na dovod vode može uzrokovati materijalnu štetu ili oštećenje uređaja.
Upotrebljavajte isključivo crijeva priložena uz uređaj ili originalna rezervna crijeva.
- Uređaj pri transportu osiguravaju transportne blokade. Ako ne uklonite transportne blokade prije uključivanja uređaja, može doći do oštećenja uređaja. Važno je u potpunosti ukloniti transportne blokade prije prve upotrebe uređaja. Transportne blokade zadržite i spremite odvojeno od uređaja. Važno je ponovno ugraditi transportne blokade prilikom transporta uređaja kako bi se spriječilo njegovo oštećenje u tranzitu.

Rad

Upozorenje **Opasnost od eksplozija/** **požara!**

Rublje koje dođe u doticaj s otapalima, uljem, voskom, sredstvom za uklanjanje voska, bojom, mašću ili sredstvom za uklanjanje mrlja, može se zapaliti prilikom sušenja u stroju ili čak uzrokovati eksploziju uređaja. Stoga napominjemo sljedeće:

- Dobro isperite rublje toplom vodom i deterdžentom prije sušenja u stroju.
- Rublje ne stavljajte u stroj na sušenje ako ga prethodno niste oprali.
- Ne upotrebljavajte uređaj ako su za čišćenje rublja korištene industrijske kemikalije.

Upozorenje **Opasnost od eksplozija/** **požara!**

- Rublje prethodno tretirano sredstvima za čišćenje koja sadrže otapala, primjerice sredstvima za uklanjanje mrlja/otapalima za čišćenje, može uzrokovati eksploziju u bubnju.
Dobro isperite rublje vodom prije pranja u perilici.
- Neki se predmeti mogu zapaliti tijekom sušenja ili čak uzrokovati zapaljenje ili eksploziju uređaja.
Uklonite sve upaljače ili šibice iz džepova odjevnih predmeta.
- Ako ima ugljene prašine ili brašna oko uređaja, to može uzrokovati eksploziju.
Održavajte područje oko uređaja čistim dok je uređaj u pogonu.

Upozorenje

Opasnost od požara/ materijalne štete/oštećenja uređaja!

Ako program završi prije završetka ciklusa sušenja, rublje se neće dovoljno ohladiti i može doći do njegovog zapaljenja, materijalne štete ili oštećenja uređaja.

- U posljednjem dijelu ciklusa sušenja rublje u bubnju se ne zagrijava (ciklus hlađenja). To jamči održavanje temperature pri kojoj se rublje neće oštetiti.
- Ne isključujte uređaj prije ciklusa sušenja ako nećete odmah izvaditi sve komade rublja iz bubnja i raširiti ih (kako bi se rasipala toplina).

Upozorenje

Opasnost od trovanja!

Može doći do oslobađanja otrovnih plinova iz sredstava za čišćenje koja sadrže otapala, primjerice otapala za čišćenje. Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.

Upozorenje

Opasnost od ozljeda!

- Ako se oslonite/sjednete na vrata uređaja dok su otvorena, uređaj se može prevrnuti, što može uzrokovati ozljede. Ne oslanjajte se na vrata uređaja dok su otvorena.

- Ako se popnete na uređaj, gornja ploča može puknuti, što može uzrokovati ozljede. Ne penjite se na uređaj.
- Ako gurnete ruku u bubanj dok se još okreće, možete se ozlijediti. Pričekajte da se bubanj prestane okretati.

Upozorenje

Opasnost od opekotina!

Prilikom pranja pri visokim temperaturama postoji opasnost od opekotina ako dođete u doticaj s vrućom sapunicom (primjerice prilikom ispuštanja vruće sapunice u umivaonik). Ne stavljajte ruke u vruću sapunicu.

Upozorenje

Nadraženost očiju/kože!

Može doći do raspršivanja deterdženta i proizvoda za njegu ako je ladica za deterdžent otvorena dok stroj radi. Dobro isperite oči/kožu ako dođu u doticaj s deterdžentima ili proizvodima za njegu. U slučaju gutanja zatražite liječnički savjet.

Oprez!

Materijalna šteta/oštećenje uređaja

- Ako je količina rublja u uređaju veća do najveće dopuštene, uređaj možda nepravilno raditi, ili može doći do materijalne štete ili oštećenja uređaja. Ne prekoračujte najveću dopuštenu količinu rublja za sušilicu. Provjerite je li količina rublja sukladna najvećim dopuštenim vrijednostima za svaki od programa.
- Pjena i pjenasta guma mogu se iskriviti ili rastopiti ako se suše u uređaju. Nemojte sušiti rublje koje sadrži pjenu ili pjenastu gumu u uređaju.
- Ako sipate pogrešnu količinu deterdženta ili sredstva za čišćenje u uređaj, može doći do materijalne štete ili oštećenja uređaja. Upotrebljavajte deterdžente/proizvode za njegu/sredstva za čišćenje i omekšivače u skladu s uputama proizvođača.

Čišćenje/održavanje

Upozorenje **Smrtna opasnost!**

Uređaj radi na struju. Postoji opasnost od strujnog udara u slučaju dodirivanja dijelova pod naponom. Stoga napominjemo sljedeće:

- Isključite uređaj. Isključite napajanje uređaja (iskopčajte utikač).
- Ne držite strujni utikač mokrim rukama.
- Prilikom iskapčanja strujnog utikača uhvatite sam strujni utikač, a ne strujni kabel, jer u protivnom može doći do oštećenja strujnog kabela.
- Ne vršite tehničke preinake na samom uređaju ili preinake njegovih značajki.
- Popravke i ostale zahvate na uređaju smije provoditi isključivo naša korisnička služba ili električar. Isto vrijedi i za zamjenu strujnog kabela (kada je to potrebno).
- Rezervne strujne kabele možete naručiti kod naše korisničke službe.

Upozorenje **Opasnost od trovanja!**

Može doći do oslobađanja otrovnih plinova iz sredstava za čišćenje koja sadrže otapala, primjerice otapala za čišćenje. Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.

Upozorenje **Opasnost od strujnog udara/ materijalne štete/oštećenja uređaja!**

Ako u uređaj prodre vlaga, to može prouzročiti kratki spoj. Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte uređaj za pranje pod tlakom, parni čistač, crijevo ili pištolj za raspršivanje.

⚠ Upozorenje**Opasnost od ozljeda/
materijalne štete/oštećenja
uređaja!**

Upotreba rezervnih dijelova i opreme drugih marki opasna je i može dovesti do ozljeda, materijalne štete ili oštećenja uređaja.

Iz sigurnosnih razloga upotrebljavajte isključivo originalne rezervne dijelove i dodatnu opremu.

Oprez!**Materijalna šteta/oštećenje
uređaja**

Sredstva za čišćenje i prethodno tretiranje rublja (primjerice sredstva za uklanjanje mrlja, raspršivači za pretpranje itd.) mogu uzrokovati oštećenja ako dođu u doticaj s površinama uređaja. Stoga napominjemo sljedeće:

- Ne dozvolite da ta sredstva dođu u doticaj s površinama uređaja.
- Uređaj čistite isključivo vodom i mekom, vlažnom krpom.
- Odmah uklonite sav deterđent, tragove raspršivača i druge ostatke.

**Zaštita okoliša****Ambalaža/stari uređaji**

Zbrinite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Ovaj uređaj je označen u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU o starim električnim i elektroničkim starim uređajima (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Direktiva zadaje okvir za vraćanje i preradu starih uređaja važeću u cijeloj EU.

Ušteda energije i resursa

Ako slijedite ove upute, uređaj će trošiti manje struje i vode.

Birajte programe s niskim temperaturama i duljim vremenima pranja te koristite maksimalan kapacitet opterećenja → *Stranica 28*.

- Najučinkovitija potrošnja energije i vode.

Koristite ekonomične postavke programa.

- Ako namjestite postavke programa za određeni program, na zaslonu se prikazuje očekivana potrošnja.

Dodajte → *Stranica 27* deterđent na temelju stupnja zaprljanja rublja.

- Za lagano do normalno zaprljanje dovoljna je manja količina deterđenta. Pridržavajte se preporuka za doziranje proizvođača deterđenta.

Smanjite temperaturu pranja za lagano i normalno zaprljano rublje.

- Pri niskim temperaturama uređaj troši manje energije. Za lagano do normalno zaprljanja dovoljne su i niže temperature od onih koje su navedene na oznakama na rublju.

Postavite najveću brzinu centrifugiranja ako naknadno želite sušiti rublje u sušilici.

- Što je rublje više suho, to je kraće trajanje programa pri sušenju, čime se smanjuje i potrošnja energije. Veća brzina centrifugiranja smanjuje preostalu vlagu u rublju i povećava glasnoću buke centrifugiranja.

Perite rublje bez pretpranja.

- Pranje s pretpranjem produljuje trajanje programa i povećava potrošnju energije i vode.

Uređaj ima funkciju kontinuirane automatske prilagodbe opterećenja.

- Ovisno o vrsti tkanine i kapacitetu opterećenja, funkcija kontinuirane prilagodbe opterećenja optimalno prilagođava potrošnju vode i trajanje programa.

Automatsko isključivanje

Ako uređaj nije radio dulje vrijeme (otprilike 5 minuta), automatski će se isključiti (ovisno o razini vode u uređaju) prije pokretanja programa i nakon što program završi. Ponovno pritisnite tipku za uključivanje/ isključivanje uređaja ① kako biste uključili uređaj.

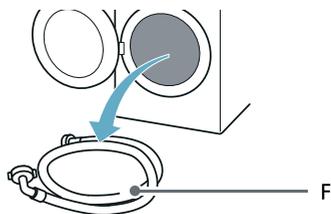
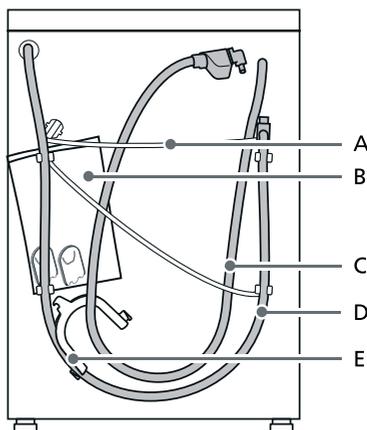
Napomena: Ako je Wi-Fi aktiviran, uređaj se neće automatski isključiti, a potrošnja energije povećat će se u usporedbi s vrijednostima navedenima u tablici s vrijednostima potrošnje.



Namještanje i priključivanje

Standardna oprema

Napomena: Provjerite ima li na uređaju oštećenja nastalih u transportu. Nikada nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj. Ako imate neke pritužbe, obratite se distributeru od kojeg ste kupili uređaj ili našoj službi za korisnike.



- A Mrežni kabel
- B Vrećica:
 - Upute za ugradnju i rad
 - Lokacijski direktorij službe za korisnike*
 - Jamstvo*
 - Dodatak uputama za ugradnju i rad*
 - Pokrovne kapice za otvore nakon uklanjanja transportnih kopči
 - Vodiči za instalaciju proizvoda iz asortimana Home Connect*
- C Crijevo za dovod vode na modelima aquaStop
- D Crijevo za odvod vode
- E Koljeno za učvršćivanje crijeva za odvod vode*
- F Crijevo za dovod hladne vode na standardnim modelima / modelima Aqua-Secure
- * Ovisno o modelu

Dodatno je potrebna obujmica crijeva (promjera 24 – 40 mm, dostupna u specijaliziranim trgovinama) za priključivanje crijeva za odvod vode na sifon.

Korisni alat

- Libela za niveliranje
- Ključ s nastavkom:
 - WAF13 za otpuštanje transportnih kopči i
 - WAF17 za poravnavanje nožica uređaja

Sigurnosne upute



Upozorenje

Opasnost od ozljeda!

- Uređaj je jako težak. Budite oprezni prilikom podizanja/transportiranja uređaja.
- Ako se uređaj podiže hvatanjem za izbočene dijelove (primjerice, vrata uređaja), sastavni se dijelovi mogu odlomiti i prouzročiti ozljede. Ne podižite uređaj hvatajući ga za izbočene dijelove.

- Ako crijevo i strujni kabeli nisu pravilno provedeni, postoji opasnost od saplitanja i ozljeda. Provedite crijeva i kabele tako da ne postoji opasnost od spoticanja o njih.

Oprez!

Oštećenje uređaja

Smrznuta crijeva mogu se pokidati/rasprsnuti.

Ne ugrađujte uređaj u prostorima gdje postoji opasnost od smrzavanja ni na otvorenom.

Oprez!

Oštećenja koja uzrokuje voda

Spojevi dovodnih i odvodnih crijeva za vodu pod visokim su tlakom. Kako biste spriječili curenja i štetu uzrokovanu vodom, pridržavajte se uputa iz ovog poglavlja.

Napomene

- Pored ovdje navedenih sigurnosnih informacija, mogu postojati posebni zahtjevi lokalnog opskrbljivača vodom ili električnom energijom.
- U slučaju nejasnoća, priključenje uređaja prepustite stručnjaku.

Površina za ugradnju

Napomena: Uređaj je potrebno stabilno poravnati kako ne bi "hodao".

- Površina za postavljanje mora biti čvrsta i ravna.
- Mekane podloge/podne obloge nisu prikladne.

Postavljanje na postolje ili pod s drvenim gredama

Oprez!

Oštećenja na uređaju

Tijekom centrifugiranja uređaj može "hodati" i prevrnuti se/pasti s podnožja. Nožice uređaja je potrebno pričvrstiti pridržnim spojnica.

Narudžbeni br. WMZ 2200,
WX 975600, CZ 110600, Ž 7080X0.

Napomena: Kod drvenih nosača uređaj postavite:

- po mogućnosti u kut,
- na voodootporna drvenu ploču (debljine min. 30 mm) koja je pričvršćena na podu.

Instalacija uređaja u kuhinju

⚠ Upozorenje

Smrtna opasnost!

Postoji opasnost od strujnog udara u slučaju dodirivanja dijelova pod naponom.

Ne uklanjajte pokrovnu ploču uređaja.

Napomene

- Širina rupe mora biti 60 cm.
- Uređaj ugradite isključivo ispod neprekinute radne ploče koja je čvrsto spojena sa susjednim kuhinjskim elementima.

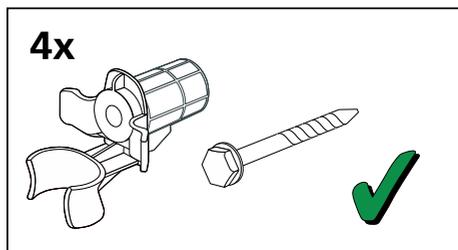
Skidanje transportnih blokada

Oprez!

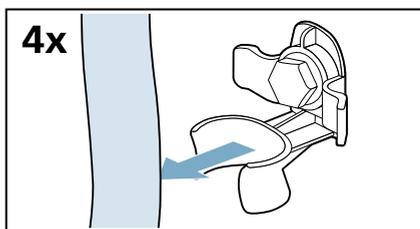
Oštećenja na uređaju

- Uređaj je za transport zaštićen pomoću zaštite za transport. Ako ne skinete zaštitu za transport, uređaj se može oštetiti tijekom rada. Prije prve uporabe svakako se pobrinite da u potpunosti skinete sve 4 zaštite za transport i sačuvajte.
- Kako biste kod nekog kasnijeg transporta uređaja izbjegli oštećenja, ugradite zaštitu prije transportiranja uređaja.

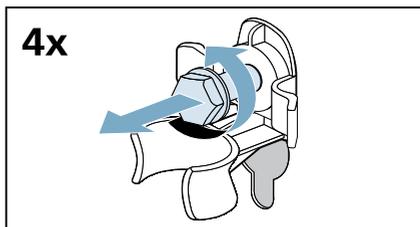
Napomena: Vijke i ovojnice držite na sigurnom mjestu.



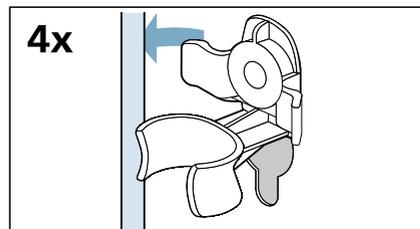
1. Skinite crijeva s držača.



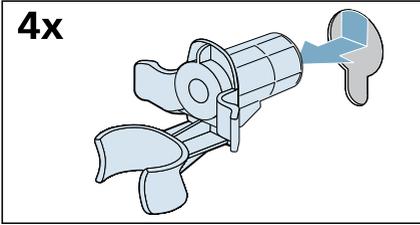
2. Odvijte i uklonite sva četiri vijka transportne kopče.



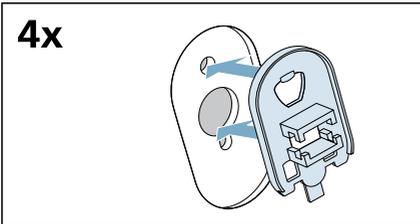
- a) Skinite strujni kabel s držača.



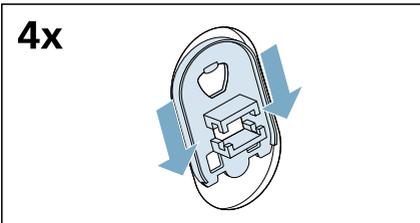
b) Uklonite ovojnice.



3. Postavite poklopce.

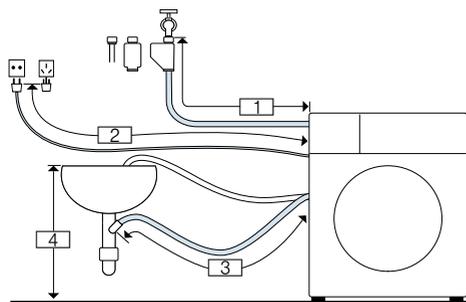


4. Dobro zabravite poklopce na mjestu pritišćući kukice za zabavljenje.



Duljine gibljivih crijeva i kabela

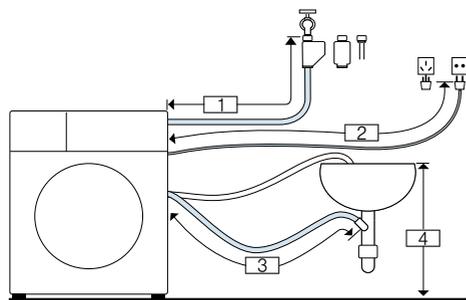
Priključak na lijevoj strani



- 1 ~ 145 cm
- 2 ~ 150 cm
- 3 ~ 95 cm
- 4 60 cm ~ 100 cm

ili

Priključak na desnoj strani



- 1 ~ 100 cm
- 2 ~ 195 cm
- 3 ~ 140 cm
- 4 60 cm ~ 100 cm

Savjet: Sljedeće je dostupno u specijaliziranim trgovinama / u našem servisu za kupce:

- Produžetak za Aqua-Stop ili crijevo za dovod hladne vode (približno 2,50 m); br. narudžbe WMZ2381
- Dulje dovodno crijevo (približno 2,20 m) za standardni model.

Dovod vode

⚠ Upozorenje Opasnost po život!

U slučaju kontakta s dijelovima pod naponom postoji opasnost od strujnog udara.

Aquastop sigurnosni ventil ne uranjajte u vodu (sadrži električni ventil).

* ovisno o modelu

Prilikom priključivanja uređaja pridržavajte se sljedećeg:

Napomene

- Pokrenite uređaj samo s hladnom vodom iz vodovoda.
- Uređaj ne priključujte na mješalicu za vodu bestlačnog bojlera.
- Ne upotrebljavajte polovno dovodno crijevo. Upotrijebite samo isporučenu dovodnu cijev ili nabavljenu u ovlaštenoj specijaliziranoj trgovini.
- Dovodno crijevo za vodu ne savijajte, stišćite, mijenjajte ili režite (u suprotnom otpornost više nije zajamčena).
- Vijčane spojeve zatežite samo rukom. Ukoliko vijčani spoj prejako zategnete alatom (klještima), postoji opasnost od oštećenja navoja.

Optimalan tlak vode u dovodnoj mreži

Najmanje 100 kPa (1 bar)

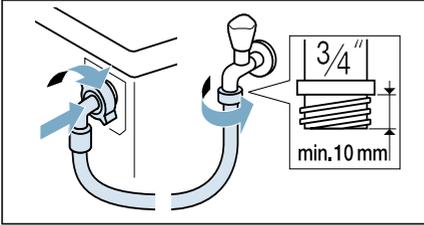
Maksimalno 1000 kPa (10 bara)

S otvorenim slavinom protok vode iznosi najmanje 8 l/min.

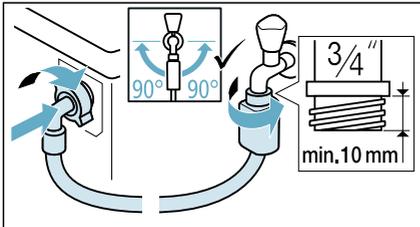
Ako je tlak vode viši od toga, potrebno je ugraditi ventil za snižavanje tlaka.

Priključivanje

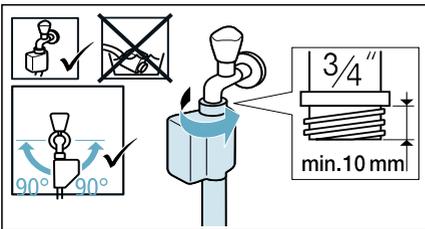
1. Priključite dovodno crijevo za vodu na slavinu ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) i uređaj:
 - Model: **standardni**



- Model: **Aqua-Secure**



- Model: **Aqua-Stop**



Savjet: Priključite i vanjski filter za vodu (ovisno o modelu) između dovodnog crijeva za vodu i slavine. Filter filtrira čestice prljavštine iz vode. Filter za vodu treba redovno čistiti kako bi se uklonili zagađivači. Tako ćete spriječiti blokiranja. Pogledajte i → zasebne upute za ugradnju i čišćenje filtra za vodu.

2. Pažljivo otvorite slavinu za vodu i provjerite nepropusnost priključnih točaka. Vijčani spoj je pod tlakom vodovodne mreže.

Odvod vode

⚠ Upozorenje

Opasnost od opekline vrućom parom!

Kod pranja na visokim temperaturama može doći do kontakta s vrućom sapunicom, npr. kod ispumpanja vruće sapunice u umivaonik što može uzrokovati opekline. Ne stavljajte ruke u vruću vodu.

Oprez!

Kvar uzrokovan vodom

U slučaju da odvodno crijevo zbog visokog pritiska vode prilikom ispumpanja vode klizne iz umivaonika ili iz priključnog mjesta, voda koja istječe može uzrokovati oštećenja. Odvodno crijevo zaštitite od iskliznuća.

Oprez!

Oštećenja na uređaju/oštećenja na tkanini

Ukoliko se kraj odvodnog crijeva uroni u ispumpanu vodu, postoji mogućnost da se voda usiše natrag u uređaj te tako ošteti uređaj/rublje.

Pazite da:

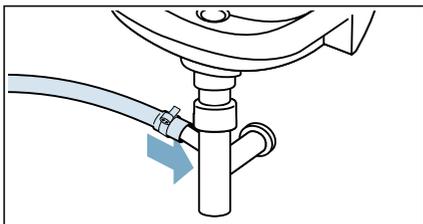
- čep za zatvaranje ne zatvara odvod umivaonika.
- kraj odvodnog crijeva ne bude uronjen u ispumpanu vodu.
- voda dovoljno brzo otječe.

Napomena: Odvodno crijevo za vodu ne presavijajte i ne rastežite.

Priključak

■ Odvod u sifon

Priključno mjesto mora biti zaštićeno obujmicom crijeva, \varnothing 24 - 40 mm (specijalizirana trgovina).

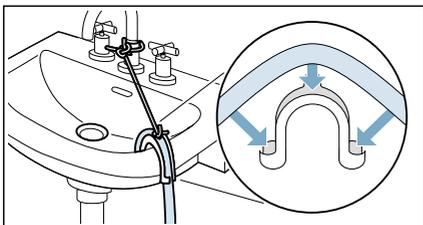


■ Odvod u umivaonik

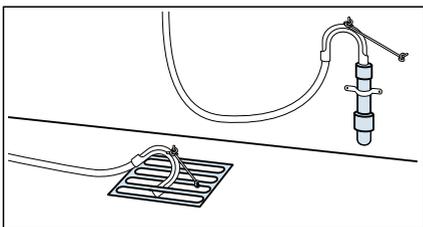
Odvodno crijevo zaštitite od iskliznuća.

Koljeno je moguće nabaviti kod servisne službe:

Broj pojedinačnog dijela 00655300



■ Odvod u plastičnu cijev s gumenim ležajem ili u kantu za otpadne tekućine



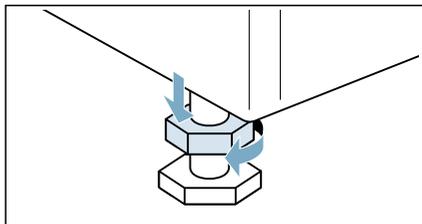
Napomena: Plastična cijev nije standardna dodatna oprema, dostupna je u specijaliziranim trgovinama.

Niveliranje

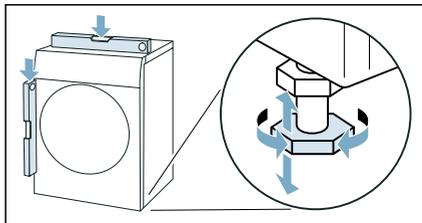
Poravnajte uređaj libelom.

Neispravno niveliranje može uzrokovati jaku buku, vibracije i „plesanje” uređaja.

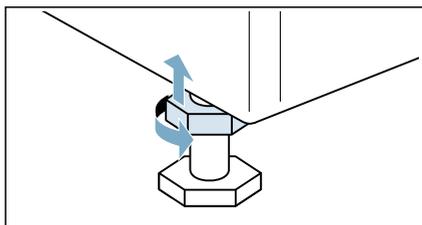
1. Protumatice otpustite ključem, okrećući u smjeru kazaljke na satu.



2. Provjerite niveliranje uređaja pomoću libele i ponovno namjestite ako je potrebno. Visinu promijenite okretanjem nožice uređaja. Sve četiri nožice uređaja moraju čvrsto stajati na tlu.



3. Zategnite protumaticu na kućište. Pritom čvrsto držite nožicu i ne namještajte je po visini. Protumatice na sve četiri nožice uređaja moraju biti čvrsto zategnute na kućište.



Električni priključak



Upozorenje Opasnost po život!

U slučaju kontakta s dijelovima pod naponom postoji opasnost od strujnog udara.

- Mrežni utikač nikada ne dodirujte vlažnim rukama.
- Mrežni vod uvijek povlačite za utikač, a nikada za vod jer bi se u suprotnom mogao oštetiti.

Poštujte sljedeće napomene i uvjerite se da:

Napomene

- se mrežni napon i podaci o naponu na uređaju (pločica uređaja) podudaraju.
- su vrijednost priključivanja kao i potrebni osigurač navedeni na pločici uređaja.
- uređaj priključite isključivo na izmjeničnu struju i preko propisno postavljene utičnice sa zaštitnim kontaktom.
- mrežni utikač i utičnica međusobno odgovaraju.
- je sustav za uzemljenje propisno instaliran.
- promjenu mrežnog voda (ako je potrebno) smije vršiti samo ovlaštenu električar. Rezervni mrežni vod može se kupiti kod servisne službe.
- se ne smiju koristiti višestruke utičnice/spojnice i produžni kabeli.
- u slučaju korištenja zaštitne strujne sklopke koristite samo onu vrstu koja ima ovu oznaku: . Samo ovaj znak jamči ispunjavanje trenutno važećih propisa.
- utikač mora uvijek biti dostupan.
- mrežni vod nije savijen, prignječen, promijenjen, prerezan ili da ne dolazi u dodir s izvorima topline.

Prije prvog pranja rublja

Uređaj je dobro pregledan prije napuštanja tvornice. Za uklanjanje zaostale vode prilikom ispitivanja prvo pokrenite program  **Drum Clean (Čišćenje bubnja) bez** rublja.

Napomena:

- Uređaj treba pravilno ugraditi i priključiti.
→ "Namještanje i priključivanje" na strani 12
 - Nikada nemojte uključivati oštećeni uređaj.
1. Ukopčajte strujni utikač.
 2. Otvorite slavinu za vodu.
 3. Pritisnite tipku  i držite tako sve dok se ne uključi kontrolno svjetlo, a zatim pustite tipku. Uređaj je uključen.
 4. Zatvorite vrata. Ne umećite rublje u stroj.
 5. Odaberite program  **Drum Clean 90 °C (Čišćenje bubnja 90 °C).**
 6. Otvorite ladicu za deterdžent.
 7. Ulijte otprilike 1 litru vode u dozator **II**.
 8. Dodajte standardni deterdžent u dozator **II** sukladno uputama proizvođača za manje zaprljano rublje.
- Napomena:** Kako biste spriječili prekomjerno stvaranje pjene, upotrijebite samo polovinu preporučene količine deterdženta. Nemojte upotrebljavati blage deterdžente ili deterdžente za vunu.
9. Zatvorite ladicu za deterdžent.
 10. Odaberite .
 11. Kada program završi, pritisnite tipku  i držite tako sve dok se kontrolno svjetlo ne isključi, a zatim pustite tipku.

Vaš je uređaj sada spreman za upotrebu.

Transport

primjerice prilikom preseljenja

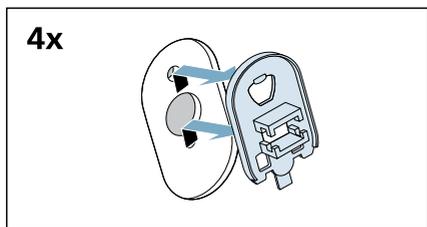
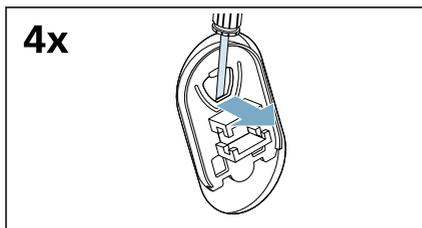
Pripremni radovi:

1. Zatvorite slavinu za vodu.
2. Smanjite tlak vode u dovodnom crijevu. → *Stranica 54*
3. Ispustite svu zaostalu vodu. → *Stranica 53*
4. Isključite uređaj iz struje.
5. Uklonite crijeva.
6. Ispraznite dozatore. → *"Ladica za deterdžent i kućište" na strani 52*

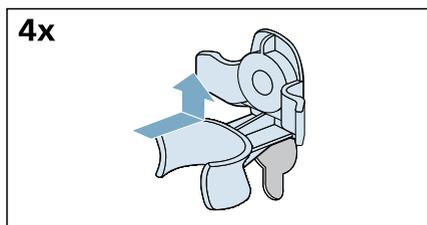
Postavljanje transportnih blokada:

1. Skinite poklopce i odložite ih na sigurno mjesto.

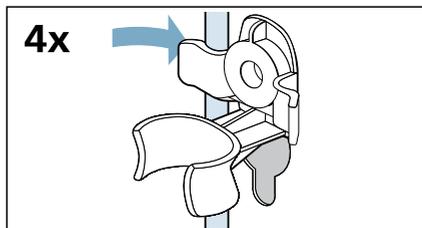
Napomena: Po potrebi upotrijebite odvijač.



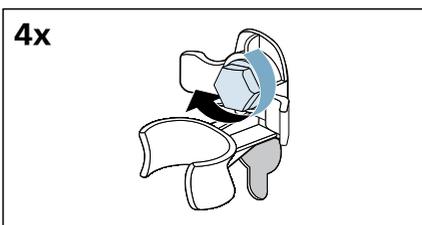
2. Umetnite sve četiri ovojnice.



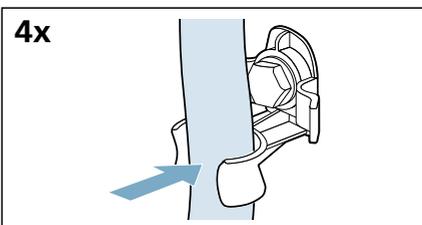
- a) Učvrstite strujni kabel na držače.



- b) Umetnite i zategnite vijke.



- c) Učvrstite crijeva na držače.



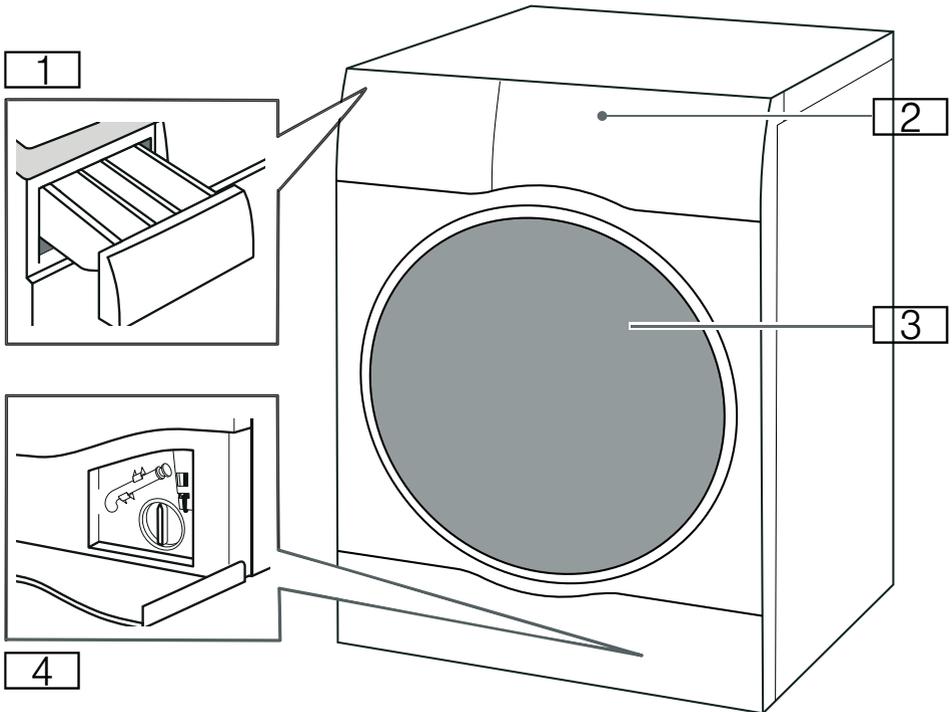
Prije ponovnog uključivanja uređaja:

Napomene

- Transportne kopče **morate** ukloniti. → *"Skidanje transportnih blokada" na strani 14*
- Ulijte otprilike 1 litru vode u dozator **II**, odaberite program **Drain (Izbacivanje vode)** i pokrenite. Tako ćete spriječiti otjecanje deterdženta izravno u odvod prilikom sljedećeg pranja.

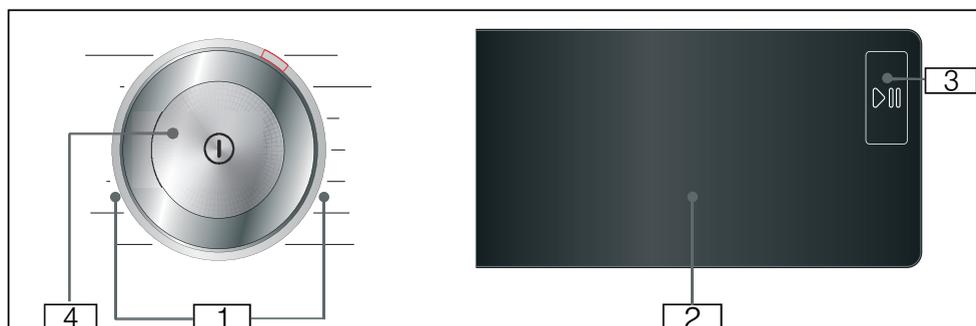
Upoznavanje s uređajem

Uređaj



- 1** Ladica za deterdžent
- 2** Upravljačka ploča / dodirni zaslon
- 3** Vrata za umetanje
- 4** Servisna vratašca

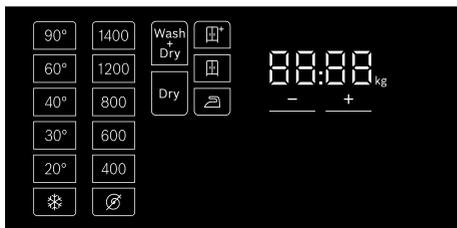
Upravljačka ploča



- 1** Odaberivi programi.
- 2** Zaslona osjetljiv na dodir
- 3** Tipka Start/Pauza
Za pokretanje, zaustavljanje (npr. dodavanje rublja) i prekid programa dodirnite tipku ▷||.
- 4** Tipka za uključivanje/isključivanje
Pritisnite tipku ① za uključivanje ili isključivanje uređaja.

Zaslon osjetljiv na dodir

Zadane postavke programa



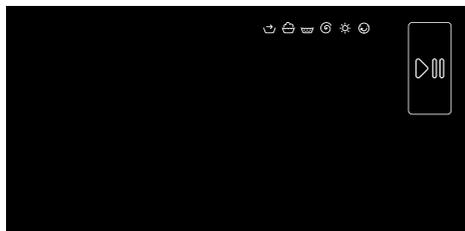
Zaslon	Postavka	Opis
✳ - 90°	Temperatura	Temperatura koja se može postaviti u °C ✳ = hladno
⌀, 400-1400*	Broj okretaja centrifugiranja	Brzina centrifugiranja u o/min (broj okretaja u minuti) ⌀ = bez centrifuge
2:30*	Preostalo vrijeme trajanja programa	Preostalo vrijeme trajanja programa ovisi o odabiru programa u h:min (sati:minute)
0,5 - 24 h	"Gotovo u vremenu" vrijeme	Program završava za ... h (= sati)
10.0* kg/ 6.0* kg	Najveća dopuštena količina rublja za pranje/sušenje	Preporučena količina rublja u kg
Wash+Dry /Dry*	Način rada sa sušenjem	Program pranja i sušenja ili samo sušenja
☰*/☰/ ☰*	Cilj sušenja	Tri načina sušenja za različite razine sušenja; može se odabrati nakon odabira faze sušenja.
* Ovisno o odabranom modelu i programu.		

Dodatne postavke programa



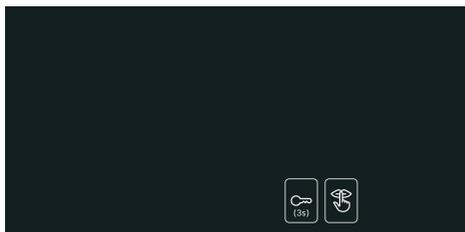
Zaslon	Postavka
↓ (Predpranje)	
🧼 (Dodatnim ispiranjem)	
↑ (Voda&Ispiranje+)	
⏸ (Zaštita od gužvanja)	→ "Dodatne postavke programa" na strani 37
🧼 (Hygiene care)	
Speed (Brzina)	
☆ (Memorija)	
🔇 (Tiho)	
🏠 (Daljinsko pokretanje)	Daljinsko pokretanje i Home Connect postavke

Indikatori statusa za napredak programa (sekvenca programa)



Zaslon	Postavka
	Tipka pokretanje/stanka
	Prethodno tretiranje
	Pranje
	Ispiranje
	Centrifugiranje/cijeđenje
	Zaštita od gužvanja
End	Kraj programa

Ostale postavke



Zaslon	Postavka/opis
	<p>Sigurnosno zaključavanje tipki:</p> <p>Za sprječavanje slučajnog aktiviranja kompleta funkcija:</p> <p>U tu svrhu dodirnite tipku (3s) i držite je pritisnutu otprilike 3 sekunde.</p>
	Osnovne postavke

Rublje

Priprema rublja za pranje

Zaštita rublja i uređaja

Oprez!

Oštećenje uređaja/tekstilne robe

Strani predmeti (primjerice, kovanice, spajalice, igle, čavli) mogu naškoditi robi pri pranju ili oštetiti sastavne dijelove uređaja.

Obavezno se pridržavajte sljedećih uputa prilikom pripreme rublja:

- Uvijek slijedite upute proizvođača prilikom doziranja svih deterdženata, sredstava za pomoć pri čišćenju te proizvoda za njegu i sredstava za čišćenje rublja.
- Ne prekoračujte najveću dopuštenu količinu rublja. Prevelika količina rublja dovodi do lošeg rezultata pranja.
- Držite deterdžente i sredstva za prethodnu obradu rublja (primjerice, raspršivače za pretpranje i sl.) dalje od površina uređaja. Vlažnom krpom odmah uklonite sve raspršene kapljice raspršivača i druge ostatke ili kapljice.
- Ispraznite džepove. Izvadite sve strane predmete.
- Uklonite metalne dijelove (spajalice itd.).
- Hlače, pletenu odjeću i tekstil, primjerice, džempere, majice ili pulovere, okrenite naopačke.
- Provjerite smijete li svoje grudnjake sa žicom prati u uređaju.
- Osjetljivo rublje perite u mrežici ili vrećici (najlonke, grudnjaci za žicom itd.).
- Zatvorite patentne zatvarače i zakopčajte navlake.
- Iščekajte pijesak iz džepova i s ovratnika.
- Uklonite kvačice sa zastora ili ih perite u mrežici/vrećici.

Razvrstavanje rublja

Rublje sortirajte prema uputama za njegu i podacima proizvođača na etiketama s uputama za njegu, ovisno o sljedećem:

- Vrsta tkanine/vlakna
- Boja
- **Napomena:** Rublje može izgubiti boju. Obojeno i bijelo rublje perite odvojeno. Novo obojeno rublje prvi puta perite odvojeno.
- Zaprljanost
Jednako zaprljano rublje perite zajedno.
Neke primjere razine zaprljanosti možete pronaći u poglavlju
 - **Lagano:** nemojte vršiti prethodno tretiranje, odaberite postavku **Speed (Brzina)** ako je potrebno.
 - **Normalno**
 - **Jako:** umetnite manje rublja, upotrijebite prethodno tretiranje ili prethodno namočite rublje.
 - **Mrlje:** mrlje uklonite/prethodno obradite dok su svježje. Prvo namočite u sapunastoj vodi bez trljanja. Zatim te komade rublja operite na odgovarajućem programu. Tvrdokorne ili osušene mrlje ponekad se mogu ukloniti ponavljanjem postupka pranja nekoliko puta.

- Simboli za njegu rublja na naljepnicama

-  Prikladno za normalan proces pranja;
npr. program  Cottons (Pamuk)
-  Potreban je proces laganog pranja;
npr. program  Easy-Care (Lako za održavanje)
-  Potreban je posebno lagan proces pranja;
npr. program  Delicates/Silk (Fino/Svila)
-  Prikladno za ručno pranje;
npr. program  Wool (Vuna)
-  Ne perite strojno.

Priprema rublja za pranje

Napomena: Za osiguranje ravnomjernog rezultata sušenja rublje razvrstajte na sljedeći način:

- Prema vrsti tkanine
- Prema simbolima za njegu rublja koji se nalaze na naljepnicama.

Sušite samo rublje s oznakom „sigurno za sušilicu” ili rublje sa sljedećim simbolima za njegu:

-  : Možete odabrati **Cottons (Pamuk) + Dry**
-  : Možete odabrati **Mix (Miješano) + Dry**

Sljedeće se tkanine ne smiju sušiti:

-  = simbol za njegu „Zabranjeno sušenje u sušilici”
- Osjetljivo rublje (svila, sintetičke zavjese).
- Tkanine koje sadrže pjenastu gumu ili slične materijale.
- Tkanine obrađene zapaljivim tekućinama, primjerice, sredstvom za uklanjanje mrlja, naftnim eterom, razrjeđivačima. Opasnost od eksplozije!
- Tkanine na kojima je ostao lak za kosu ili slične tvari.

Napomene

- Ručno oprane tkanine se prije sušenja moraju centrifugirati na odgovarajućem broju okretaja.
- Prije sušenja centrifugirajte na optimalnom broju okretaja. Pri centrifugiranju preporučujemo broj okretaja veći od 1000 o/min za pamuk, ili veći od 800 o/min za tkanine koje se lako održavaju.
- Ne glačajte rublje neposredno nakon sušenja. Preporučujemo da se rublje prvo umota kako bi se ravnomjerno rasporedila zaostala vlaga.
- Za osiguranje dobrih performansi sušenja prekrivače, ručnike od frotira i druge velike komade rublja sušite odvojeno. Ne sušite više od 6 ručnika od frotira odjednom (ili više od 5 kg).
- Nemojte prekoračiti najveću dopuštenu količinu rublja.



Deterdženti i proizvodi za njegu rublja

Možete zaštititi uređaj i rublje odabirom i upotrebom odgovarajućih deterdženata i proizvoda za njegu rublja. Možete upotrebljavati sve deterdžente i proizvode za njegu koji su prikladni za vaš uređaj.

Napomena: Pročitajte sigurnosne informacije → *Stranica 5* kako biste osigurali sigurnu upotrebu uređaja.

Upute za upotrebu i doziranje od proizvođača možete pronaći na ambalaži.

Napomene

- Nemojte miješati različite vrste tekućih deterdženata
- Nemojte miješati deterdžent i omekšivač rublja
- Nemojte upotrebljavati proizvode na kojima se gornji sloj stvrdnuo ili koji su se smrznuli
- Nemojte upotrebljavati proizvode koji sadrže otapala, kaustične agense ili hlapljive tvari (npr. izbjeljivač)
- Bojila upotrebljavajte štedljivo jer sol može oštetiti nehrđajući čelik
- Nemojte upotrebljavati sredstva za izbjeljivanje u uređaju

Preporuka deterdženta

Ove vam informacije mogu pomoći u odabiru odgovarajućeg deterdženta za vaše rublje.

Tkanine	Deterdžent	Program	Temperatura
Bijele tkanine otporne na visoke temperature izrađene od pamuka ili lana	Standardni deterdžent s optičkim sredstvima za izbjeljivanje	Cottons	Od hladnog do 90 °C
Obojeno rublje od lana ili pamuka	Deterdžent za boje bez izbjeljivača ili optičkih izbjeljivača	Cottons	Od hladnog do 60 °C
Obojene tkanine izrađene od materijala koji se lako održavaju ili sintetičkih materijala	Deterdžent za obojeno/osjetljivo rublje bez optičkih izbjeljivača	Easy Care	Od hladnog do 60 °C
Osjetljivo rublje od svile ili viskoze	Osjetljivo rublje	Delicates/Silk	Od hladnog do 40 °C
Vuna	Deterdžent za vuneno rublje	Wool	Od hladnog do 40 °C

Savjet: Posjetite www.cleanright.eu za više informacija o deterdžentima, proizvodima za njegu ili sredstvima za čišćenje za kućnu upotrebu.

Pregled programa

Program koji se može odabrati

Program / vrsta rublja	Opcije/informacije
<p>Naziv programa</p> <p>Kratko objašnjenje o programu i informacija o tome kojim je vrstama tkanina namijenjen.</p>	<p>Najveća dopuštena količina rublja za pranje/ Najveća dopuštena količina rublja za sušenje</p> <p>Najveća dopuštena količina rublja u kg ovisno o modelu i programu</p> <p>_____</p> <p>mogućnost odabira temperature* u °C</p> <p>_____</p> <p>mogućnost odabira brzine centrifugiranja* u o/min</p> <p>_____</p> <p>moguće dodatne postavke programa*</p> <p>_____</p> <p>moguća postavka za sušenje*</p> <p>_____</p> <p>omekšivač*</p> <p>_____</p>
<p>Eco 40-60</p> <p>Prikladno za pranje normalno zaprljanog pamučnog, lanenog rublja i rublja od miješane tkanine te intenzivno sušenje.</p> <p>Napomene</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Tkanine koje je moguće prati na temelju simbola za rublje od 40 °C  do 60 °C  moguće je prati zajedno tijekom istog ciklusa. ■ Performanse pranja u skladu su s najvećim mogućim razredom performansi pranja kako je definirano prema zakonskim standardima. Kako bi se postigla optimalna energetska učinkovitost uz najbolje moguće performanse pranja, temperatura pranja automatski se podešava u skladu s kapacitetom opterećenja i ne može se mijenjati. ■ Program pranja i sušenja može se postići odabirom programa Eco 40-60 i aktiviranjem opcije Wash+Dry. 	<p>10.0 kg/6,0 kg</p> <p>-</p> <p>400 – 1400 o/min</p> <p> (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Hygiene care),  (Dodatnim ispiranjem),  (Predpranje),  (Memorija),  (Tiho)</p> <p>Wash+Dry ✓ (+ ✓,  ✓,  ✓)</p> <p>Dry ✓ (+ ✓,  ✓,  ✓)</p> <p>_____</p> <p>moguće</p>
<p>* Ovisno o modelu i programu.</p> <p>** Manja količina rublja uz Speed (Brzina) dodatnu postavku programa.</p> <p>*** Program možete pronaći u aplikaciji Home Connect.</p>	

Program / vrsta rublja	Opcije/informacije
 Cottons (Pamuk) Za tkanine otporne na habanje, pamučne ili lanene tkanine otporne na vrućinu.	10.0 (5.0**) kg/6,0 kg * - 90 °C 400 - 1400 o/min Speed (Brzina),  (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Hygiene care),  (Dodatnim ispiranjem),  (Predpranje), ☆ (Memorija),  (Tiho) Wash+Dry ✓ (☐+✓, ☐✓, ☐✓) Dry ✓ (☐+✓, ☐✓, ☐✓) moguće
 Easy-Care (Lako za održavanje) Za tkanine izrađene od sintetičkih materijala ili mješovite tkanine.	4,0 kg/2,5 kg * - 60 °C 400 - 1400 o/min Speed (Brzina),  (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Hygiene care),  (Dodatnim ispiranjem),  (Predpranje), ☆ (Memorija),  (Tiho) Wash+Dry ✓ (☐+✓, ☐✓, ☐-) Dry ✓ (☐+✓, ☐✓, ☐-) moguće
 Mix (Miješano) Za zajedničko pranje pamučnih i sintetičkih tkanina.	4,0 kg/2,5 kg * - 60 °C 400 - 1400 o/min Speed (Brzina),  (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Hygiene care),  (Dodatnim ispiranjem),  (Predpranje), ☆ (Memorija),  (Tiho) Wash+Dry ✓ (☐+✓, ☐✓, ☐✓) Dry ✓ (☐+✓, ☐✓, ☐✓) moguće

* Ovisno o modelu i programu.

** Manja količina rublja uz **Speed (Brzina)** dodatnu postavku programa.

*** Program možete pronaći u aplikaciji Home Connect.

Program / vrsta rublja	Opcije/informacije
 Delicates/Silk (Fino/Svila) Za osjetljivo rublje pogodno za strojno pranje, primjerice ono izrađeno od svile, satena, sintetičkih vlakana ili mješovite tkanine (primjerice, svilene bluže i šalovi).	2,0 kg/- ❄ - 40 °C ⌚ - 800 o/min  (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Dodatnim ispiranjem),  (Predpranje), ☆ (Memorija),  (Tiho) Wash+Dry - Dry - moguće
 Wool (Vuna)  Za tkanine od vune ili s vunom u sastavu pogodne za ručno i strojno pranje; posebno nježan program za pranje koji sprečava sakupljanje, s duljim stankama u programu (tijekom kojih se rublje namače u vodi).	2,0 kg/1,0 kg ❄ - 40 °C ⌚ - 800 o/min ☆ (Memorija),  (Tiho) Wash+Dry ✓ ( +,  ,  ✓) Dry ✓ ( +,  ,  ✓) moguće
 Additional Programs (dodatni programi) Dodatne programe možete odabrati putem aplikacije Home Connect (za dodatne informacije pogledajte korisnički priručnik).	ovisno o odabranom programu
 Drum Clean (Čišćenje bubnja) Poseban program za održavanje čistoće bubnja ili uklanjanje dlačica. Ne umećite rublje u stroj. 90 °C = antibakterijski program. 40 °C = antibakterijski program, možete upotrijebiti poseban deterđent za čišćenje bubnja. ❄ = bez antibakterijskog programa, za uklanjanje dlaka ili dlačica iz korita. Indikator programa  Drum Clean (Čišćenje bubnja) treperi ako dulje vrijeme niste upotrijebili nijedan program pri temperaturi od 60 °C ili višoj.	0,0 kg/- ❄, 40 °C, 90 °C 1200 o/min ☆ (Memorija),  (Tiho) Wash+Dry - Dry - nije moguće
Napomene <ul style="list-style-type: none"> ■ Uključivanje/isključivanje  Drum Clean (Čišćenje bubnja) informativnog signala. ■ Uvijek se pridržavajte uputa proizvođača za doziranje deterđenta. 	
* Ovisno o modelu i programu. ** Manja količina rublja uz Speed (Brzina) dodatnu postavku programa. *** Program možete pronaći u aplikaciji Home Connect.	

Program / vrsta rublja	Opcije/informacije
 Spin/Drain (Centrifugiranje/Izbacivanje vode) Program za centrifugiranje s mogućnošću odabira brzine centrifugiranja i naknadnog ispuštanja vode. Za odabir  Drain (Izbacivanje vode) programa namjestite brzinu centrifugiranja na 	-/- -  - 1400 o/min  (Zaštita od gužvanja), ☆ (Memorija) Wash+Dry ✓ (☑✓, ☑✓, ☑✓) Dry - nije moguće
 Rinse (Ispiranje) Za ispiranje s ciklusom centrifugiranja.	-/- -  - 1400 o/min  (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Dodatnim ispiranjem), ☆ (Memorija) Wash+Dry ✓ (☑✓, ☑✓, ☑✓) Dry - moguće
 Sportswear (Sportruházat) Prikladno za sportsku odjeću izrađenu od mikrofibre, primjere, akrila, najlona, spandexa itd.	2,0 kg/2,0 kg ✱ - 40 °C 400 – 800 o/min  (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Dodatnim ispiranjem),  (Predpranje), ☆ (Memorija),  (Tiho) Wash+Dry ✓ (☑✓, ☑✓, ☑-) Dry ✓ (☑✓, ☑✓, ☑-) nije moguće
* Ovisno o modelu i programu. ** Manja količina rublja uz Speed (Brzina) dodatnu postavku programa. *** Program možete pronaći u aplikaciji Home Connect.	

Program / vrsta rublja	Opcije/informacije
<p> MyTime</p> <p>Miješane tkanine; za lagano zaprljano rublje od pamuka i sintetike.</p> <p>Duljina programa svaki se put može namjestiti. Najdulje trajanje programa iznosi 60 minuta za pranje i 120 minuta za sušenje, a može se smanjivati u rasponima od 10 minuta.</p> <p>Napomene</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Trajanje programa produljite s pomoću  (Dodatnim ispiranjem) dodatne postavke programa. ■ Zadana postavka programa  (Gotovo u vremenu) ne može se odabrati za ovaj program. ■ Ako ovaj program koristite za sušenje, ne možete dodati deterđent. 	<p>2,0 kg/6,0 kg</p> <p>* – 40 °C</p> <p>400 – 1200 o/min</p> <p> (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Dodatnim ispiranjem), ☆ (Memorija),  (Tiho)</p> <p>Wash+Dry -</p> <p>Dry ✓ (+, -, -)</p> <p>moguće</p>
<p> SuperQuick 15'/ Wash&Dry 60' (Brzi 15'/Pranje i sušenje 60')</p> <p>Za manje količine slabo zaprljanog jednoslojnog rublja od pamuka, lana, sintetike ili mješovite tkanine. Otprilike 15 minuta za pranje. Ako je odabrana funkcija sušenja, popraćena je dodatnim postupkom sušenja u trajanju od otprilike 45 minuta.</p> <p>Napomena: Zadani program je  SuperQuick 15'. Možete se prebaciti na  Wash&Dry 60' (Brzi 15'/Pranje i sušenje 60') program dodiranjem tipke Wash+Dry.</p>	<p>2,0 kg/1,0 kg</p> <p>* – 40 °C</p> <p>400 – 1200 o/min</p> <p>☆ (Memorija),  (Tiho)</p> <p>Wash+Dry ✓ (+, +, -)</p> <p>Dry -</p> <p>moguće</p>
<p> Refresh (Osvježavanje)</p> <p>Program za uklanjanje mirisa i sprječavanje sakupljanja rublja, prikladan za vunu, lanene tkanine, odijela i odjevne predmete koje nije potrebno često prati.</p> <p>Napomene</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Preporučuje se vješanje odjeće u dobro prozračenom prostoru na 3 – 5 minuta nakon završetka programa. U slučaju kontinuirane upotrebe programa osvježavanja, preporučuje se provesti ciklus pranja između svakog programa osvježavanja da bi se uklonili neugodni mirisi iz uređaja. ■ Za ovaj se program ne može dodavati deterđent. 	<p>-/1,0 kg</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>☆ (Memorija),  (Tiho)</p> <p>Wash+Dry -</p> <p>Dry ✓ (+, -, -)</p> <p>nije moguće</p>
<p>* Ovisno o modelu i programu.</p> <p>** Manja količina rublja uz Speed (Brzina) dodatnu postavku programa.</p> <p>*** Program možete pronaći u aplikaciji Home Connect.</p>	

Program / vrsta rublja	Opcije/informacije
<p> Down Wear ***</p> <p>Strojno perivo rublje punjeno guščjim perjem; prikladno i za rublje punjeno sintetičkim vlaknima.</p> <p>Napomene</p> <ul style="list-style-type: none"> Preporučujemo zatvaranje patentnih zatvarača prije sušenja i okretanje rublja naopako. Upotrebljavajte poseban deterdžent za perje. 	<p>1,5 kg/1,5 kg</p> <p>* - 60 °C</p> <p>400 - 1200 o/min</p> <p>Speed (Brzina),  (Voda&Ispiranje+),  (Hygiene care),  (Dodatnim ispiranjem)</p> <p>Wash+Dry ✓ (□+ ✓, □ ✓, ②-)</p> <p>Dry ✓ (□+ ✓, □ ✓, ②-)</p> <p>nije moguće</p>
<p> Towels ***</p> <p>Za higijensko čišćenje frotira, primjerice, ručnika i ogrtača. Prikladna centrifuga za optimalne rezultate pranja i mekoće.</p>	<p>4,0 kg/3,5 kg</p> <p>* - 90 °C</p> <p>400 - 1400 o/min</p> <p>Speed (Brzina),  (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Hygiene care),  (Dodatnim ispiranjem),  (Predpranje),  (Tiho)</p> <p>Wash+Dry ✓ (□+ ✓, □ ✓, ②-)</p> <p>Dry ✓ (□+ ✓, □ ✓, ②-)</p> <p>moguće</p>
<p> Allergy Plus ***</p> <p>Tkanine otporne na habanje, pamučne ili lanene.</p> <p>Napomena: Posebno prikladno za rublje koje mora biti higijenski čisto, a posebno za nježnu ili osjetljivu kožu, zahvaljujući dužem ciklusu pranja na zadanoj temperaturi, s višom razinom vode i dužim ciklusom centrifugiranja.</p>	<p>6,5 kg/5,0 kg</p> <p>* - 60 °C</p> <p>400 - 1400 o/min</p> <p>Speed (Brzina),  (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Hygiene care),  (Dodatnim ispiranjem),  (Predpranje), (Tiho)</p> <p>Wash+Dry ✓ (□+ ✓, □ ✓, ② ✓)</p> <p>Dry ✓ (□+ ✓, □ ✓, ② ✓)</p> <p>nije moguće</p>

* Ovisno o modelu i programu.

** Manja količina rublja uz **Speed (Brzina)** dodatnu postavku programa.

*** Program možete pronaći u aplikaciji Home Connect.

Program / vrsta rublja	Opcije/informacije
 Shirts/Blouses *** Za košulje i bluze od pamuka, lana, sintetike ili mješovite tkanine bez glačanja.	2,0 kg/2,0 kg * – 60 °C 400 – 800 o/min Speed (Brzina),  (Voda&Ispiranje+),  (Zaštita od gužvanja),  (Hygiene care),  (Dodatnim ispiranjem),  (Predpranje),  (Tiho) Wash+Dry ✓ ( +,  ✓,  ✓) Dry ✓ ( +,  ✓,  ✓) moguće*
* Ovisno o modelu i programu. ** Manja količina rublja uz Speed (Brzina) dodatnu postavku programa. *** Program možete pronaći u aplikaciji Home Connect.	

Tablica sušenja

Preporučeni program sušenja	Količina rublja za sušenje (kg)	Procijenjeno vrijeme sušenja (min)		
		 (Suho za glačanje)	 (Intenzivno sušenje)	 + (Intenzivno sušenje+)
 Cottons (Pamuk) + Dry	1,0-2,0	40-50	50-70	65-90
	2,0-4,0	50-75	70-95	90-135
	4,0-6,0	75-90	95-120	135-160
 Mix (Miješano) + Dry	0,5-1,5	30-40	35-60	45-80
	1,5-2,5	40-60	60-90	80-110
 Down Wear + Dry	1,5	-	50-120	80-150
<p>i Tablica s vremenom sušenja služi samo kao referenca. Za program + sušenje, trajanje pranja dodaje se u ukupno vrijeme trajanja programa.</p> <p>i Gore navedeno vrijeme referentna je vrijednost, na stvarni učinak sušenja može utjecati vrsta odjeće, težina, stupanj isušenosti i temperatura okoline.</p> <p>i Za postizanje ravnomjernog učinka sušenja preporučujemo odvajanje težih i lakših komada odjeće. Primjerice, odvojite debele ručnike i tanke majice radi sušenja.</p> <p>i + (Intenzivno sušenje+) se preporučuje za sušenje masivne ili teže odjeće.</p> <p>i Kako bi se smanjilo gužvanje odjeće nakon sušenja, preporučujemo sušenje odjeće u malim količinama.</p> <p>i Provjerite na zaslonu vrijeme sušenja programa ako nije navedeno u gornjoj tablici.</p>				

Štirkanje

Napomena: Rublje se ne smije tretirati omekšivačem rublja.

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite program  **Rinse (Ispiranje).**
3. Količinu štirke u odjeljku  izračunajte prema uputama proizvođača (prvo očistite ako je potrebno).
4. Dodirnite tipku .

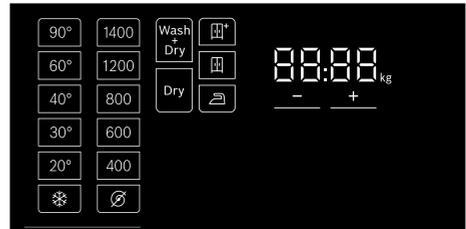
Bojanje/izbjeljivanje

Bojite samo u uobičajenim kućanskim omjerima. Sol može oštetiti plemeniti čelik! Obratite pozornost na upute proizvođača boja.

Ne uklanjajte boju s rublja u uređaju.

P+ Zadane postavke programa

Možete promijeniti zadane postavke za odabrane programe. Postavke možete promijeniti čak i dok odabrani program radi. Učinak ovisi o postignutom stupnju programa.



Temperatura

Prije i nakon pokretanja programa možete promijeniti postavku temperature, ovisno o tome u kojoj je fazi program, tako da namjestite željenu temperaturu na zaslonu.

Najveća temperatura koja se može namjestiti ovisi o odabranom programu.

Broj okretaja centrifugiranja

Ovisno o tome u kojoj je fazi program, možete promijeniti brzinu centrifugiranja (u okr/min; okretajima po minuti) prije početka i tijekom rada programa tako da namjestite željenu brzinu na zaslonu.

Postavka : = „Br. okretaja”. Samo se voda ispušta.

Opciju „bez centrifuge” možete odabrati kako biste spriječili gužvanje ako rublje nećete izvaditi iz uređaja odmah nakon završetka programa.

Najveća brzina koju možete namjestiti ovisi o modelu i odabranom programu.

Gotovo u vremenu

Prije pokretanja programa možete unaprijed odabrati kraj programa (vrijeme „Gotovo za“) u rasponima od 0,5 h (h = sat) do maksimalno 24 sata.

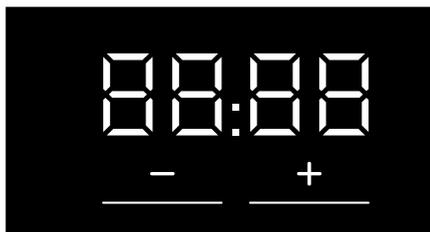
Za to morate učiniti sljedeće:

1. Odaberite program (osim programa  **MyTime**).

Trajanje programa prikazuje se za odabrani program, primjerice **2:30** (sati:minute).

2. Više puta zaredom pritisnite tipku + sve dok se ne prikaže željeni broj sati.

Napomena: Vrijednosti postavke povećavaju se pomoću tipke +, a smanjuju pomoću tipke -.



3. Odaberite tipku . Program se pokreće. Odabrani broj sati (npr. **8h**) prikazuje se na zaslonu zajedno s odbrojavanjem do pokretanja programa. Nakon toga se prikazuje trajanje programa.

Napomena: Duljina programa automatski se prilagođava dok program radi. Izmjene zadanih postavki programa ili dodatne postavke programa također mogu promijeniti trajanje programa.

Nakon pokretanja programa (ako je odabrano vrijeme „Gotovo za“ a program još nije pokrenut), unaprijed zadani broj sati možete promijeniti na sljedeći način:

1. Odaberite tipku .
2. Dodirnite tipku + ili - za promjenu broja sati.
3. Odaberite tipku .

Wash+Dry or Dry

Prvo morate staviti rublje u bubanj i odabrati program pranja. Zatim možete aktivirati funkciju sušenja odabirom gumba **Wash+Dry** ili **Dry**. Pranje i sušenje bez prekida dostupno je pritiskom na **Wash+Dry**. Za programe sušenja bez pranja na zaslonu pritisnite **Dry**.

Napomena: Kad se odabere program (s funkcijom opcionalnog sušenja), gumbi **Wash+Dry** i **Dry** bit će poluosvijetljeni na zaslonu. Nakon odabira, gumbi će biti potpuno osvijetljeni.

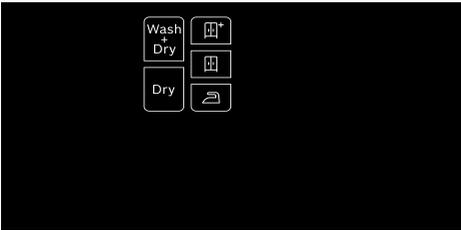
Za programe namijenjene samo za funkciju sušenja opcija **Wash+Dry** neće svijetliti na zaslonu.

Nakon što odaberete **Wash+Dry** ili **Dry**, jedna od razina sušenja, ⁺ (**Intenzivno sušenje+**)/ (**Intenzivno sušenje**)/ (**Suho za glačanje**), bit će zadana na zaslonu i možete po potrebi promijeniti razinu*.

-  (**Intenzivno sušenje**): Za jednoslojne tkanine. Odjevni se predmeti mogu složiti ili objesiti u ormar.
- ⁺ (**Intenzivno sušenje+**): Za višeslojne i debele komade rublja od tkanine koji se trebaju dulje sušiti. Odjevni se predmeti mogu složiti ili objesiti u ormar. Rublje više suho od  (**Intenzivno sušenje**).

* Neki programi sušenja ne omogućuju različite razine sušenja.

-  (**Suho za glačanje**): Uobičajeno, jednoslojno rublje koje treba ostati vlažno nakon sušenja i koje je prikladno za glačanje ili vješanje.



Napomene

- Za osiguranje ravnomjernog rezultata sušenja rublje razvrstajte prije sušenja.
- Ne prekoračujte najveću dopuštenu količinu rublja za sušenje.
- Automatski će se odabrati maksimalna brzina okretanja za programe pranja s funkcijom sušenja kako bi se dobio prikladan rezultat sušenja.

P+ Dodatne postavke programa

Napomena: Možete pronaći moguće dodatne postavke programa u pregledu; one se razlikuju ovisno o modelu.



Odabirom dodatnih postavki programa možete bolje prilagoditi postupaka pranja/sušenja svojim komadima rublja.

Postavke možete odabrati ili poništiti njihov odabir ovisno o tome u kojoj se fazi nalazi program.

Kontrolno svjetlo tipke svijetli kada je postavka uključena.

Postavke se ne zadržavaju nakon isključenja uređaja.

Speed (Brzina)

Pranje/sušenje za kraće vrijeme uz postizanje rezultata pranja/sušenja istovjetnog onome kod uobičajenih performansi.

Dodirnite **Speed (Brzina)** kako biste uključili ili isključili tu dodatnu postavku programa.

Napomena: Dok je uključena **Speed (Brzina)** dodatna postavka programa, najveća količina rublja za pranje je manja, a za postupak sušenja potrebna je dodatna količina voda.

(Predpranje)

Pretpranje za jako zaprljano rublje.
Dodirnite  (**Predpranje**) kako biste opciju uključili ili isključili.

Napomena: Stavite deterdžent u dozator I i II.

(Dodatnim ispiranjem)

Postavke koje možete odabrati:

- +1 **+ 1 ciklus ispiranja**
- +2 **+ 2 ciklusa ispiranja**
- +3 **+ 3 ciklusa ispiranja**

Dodatni ciklusi ispiranja za posebno osjetljivu kožu i/ili za područja s vrlo mekanom vodom.

Dulje trajanje programa zbog dodatnog ciklusa ispiranja.

Broj ciklusa ispiranja koje program pokreće ovisi o broju koji je postavljen kao osnovna postavka za program.

(Hygiene care)

Inovativna funkcija prethodnog tretiranja rublja vrućim zrakom (do 65 °C) za dodatnu higijenu, popraćena ciklusom pranja pri niskoj temperaturi. Time se postiže efekt higijenske čistoće, a rublje se njeguje i čuva. Prikladno za većinu neosjetljivih tkanina.

Napomena: Tijekom tog postupka svjetlo bubnja svijetli otprilike 10 minuta.

(Zaštita od gužvanja)

Posebna radnja s pomoću smanjene brzine centrifugiranja, nakon čega slijedi omekšavanje radi manjeg gužvanja.

Dodirnite  (**Zaštita od gužvanja**) kako biste uključili ili isključili tu opciju.

Napomena: Ako je uključena opcija  (**Zaštita od gužvanja**), rublje će zadržati višu razinu vlage od prosjeka nakon centrifugiranja.

(Voda&Ispiranje+)

Veća razina vode za nježnije tretiranje rublja.

Dodirnite  (**Voda&Ispiranje+**) kako biste opciju uključili ili isključili.

☆ (Memorija)

Ovdje možete spremi odabrani program s omiljenim postavkama.

Postupak za pohranu:

1. Uključite uređaj.
2. Odaberite program.
3. Po potrebi promijenite zadane postavke programa i/ili odaberite dodatne postavke programa.
4. Dodirnite tipku ☆ (**Memorija**) i držite tako otprilike tri sekunde.

Program se sprema nakon što sve postavke nakratko zatrepere.

Pozivanje iz memorije: nakratko dodirnite tipku ☆ (**Memorija**) nakon uključivanja uređaja.

Resetiranje: ponovno dodirnite tipku ☆ (**Memorija**) i držite tako otprilike tri sekunde nakon odabira novog programa i postavki.

(Tiho)

Posebna funkcija za smanjenje buke. Buka pranja i sušenja bit će manja, a signal završetka postupka bit će isključen.

Napomena: Ako se tihi način rada odabere samo za pranje, rublje će ostati malo vlažnije. Rezultat centrifugiranja možda neće biti zadovoljavajući. Prije vješanja rublja možete odabrati program  **Spin (Centrifugiranje)** kako biste dodatno smanjili vlagu.

(Daljinsko pokretanje)

Pritiskanje  (Daljinsko pokretanje) omogućava vam pokretanje programa putem aplikacije Home Connect ili pozivanjem postavki Home Connect.

Omogućavanje daljinskog pokretanja programa putem aplikacije Home Connect :

Napomena: Daljinsko pokretanje može se aktivirati samo dok su vrata uređaja zatvorena i ako je uređaj priključen na vašu kućnu mrežu.

- Nakratko dodirnite  (Daljinsko pokretanje).
Napomena: Daljinsko se pokretanje deaktivira iz sigurnosnih razloga u sljedećim okolnostima:
Ako otvorite vrata.
Ako nestane struje.
Nakon što završi program.
Ako dodirnete  na uređaju.
Ako ponovno nakratko dodirnete  (Daljinsko pokretanje).
Ako pritisnete  za isključenje uređaja.

Pozivanje postavki Home Connect iz memorije:

- Dodirnite i držite  (Daljinsko pokretanje) najmanje 3 s.



Rukovanje uređajem

Pripremanje uređaja

Uređaj je ispitani prije isporuke. Za uklanjanje zaostale vode prilikom ispitivanja prvi ciklus pranja trebate pokrenuti bez rublja na programu  **Drum Clean (Čišćenje bubnja)**.
→ "Prije prvog pranja rublja"
na strani 19

Napomene

- Nikada nemojte uključivati oštećeni uređaj!
- Obavijestite službu za korisnike!

1. Ukopčajte strujni utikač.



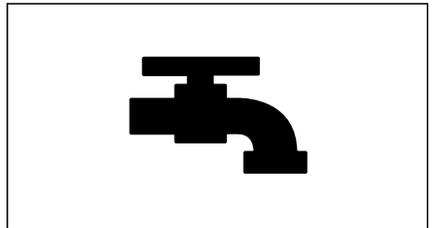
Upozorenje

Opasnost od smrti uslijed strujnog udara!

Opasnost od smrti u slučaju dodirivanja dijelova pod naponom.

- Nikada nemojte iskopčavati strujni utikač povlačenjem za kabel.
- Priključivanje/iskopčavanje strujnog utikača obavljajte isključivo suhim rukama.

2. Otvorite slavinu za vodu.



3. Otvorite vrata uređaja.



Uključivanje uređaja/odabir programa

Pritisnite tipku  i držite tako sve dok se ne uključi kontrolno svjetlo, a zatim pustite gumb. Uređaj je uključen.

Nakon toga, uvijek se prikazuje program  **Cottons (Pamuk)** (samo pranje), koji je unaprijed postavljen u tvornici.

Možete upotrijebiti taj program ili odabrati neki drugi.

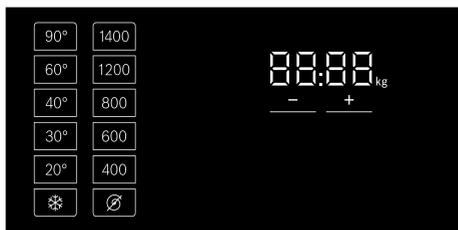
Napomena: Ako ste prethodno uključili zaštitu za djecu, morate je isključiti prije odabira programa. → "Sigurnosno zaključavanje tipki" na strani 43

Unaprijed namještene postavke i najveća dopuštena količina rublja prikazuju se na dodirnom zaslonu odabranog programa.

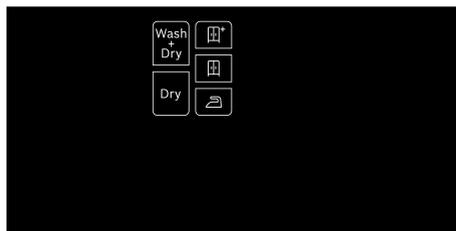
Prilagodba odabranog programa

Promjena zadanih postavki

Možete upotrijebiti prikazane zadane postavke ili prilagoditi odabrani program potrebama rublja → *Stranica 43* npr. **Temperature** (Temperatura), **Spin speed** (Brzina okretaja), **Finish in time** (Vrijeme završetka).



Da biste aktivirali/deaktivirali funkcije **Wash+Dry** ili **Dry** te razine sušenja, dodirnite poluosvijetljene tipke za zaslonu.



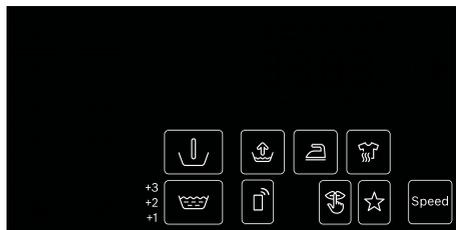
Napomene

- Opcije možete odabrati, poništiti njihov odabir ili ih promijeniti, ovisno o tome u kojoj se fazi nalazi program.
- Ako je moguće odabrati gumbe, bit će poluosvijetljeni na zaslonu, dok će se nakon aktivacije potpuno osvijetliti.

Odabir dodatnih postavki programa

Odaberite dodatne postavke programa dodiranjem poluosvijetljenih gumba na zaslonu → *Stranica 37*

npr. **Speed** (Brzina), **Prewash** (Pretpranje), **Rinse plus...** (Ispiranje plus).



Napomena: Mogućnost odabira dodatnih funkcija ovisi o odabranom programu pranja/sušenja → *Stranica 28*

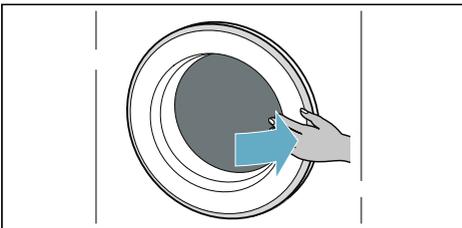
Odabir dodatnih programa

Dodatne programe možete odabrati putem aplikacije Home Connect.

1. Povežite uređaj sa svojom kućnom mrežom i aplikacijom Home Connect.
2. Odaberite program  **Additional Programs (dodatni programi)**. Na ploči zaslona pojavljuje se *RPP*.
Napomena: Programe možete izravno odabrati putem aplikacije Home Connect.
3. Odaberite željeni program u aplikaciji Home Connect. Postavke odabranog programa prikazuju se na zaslonu.
4. Ako je potrebno, uredite postavke programa i pritisnite tipku .
Napomena: Program također možete pokrenuti preko aplikacije Home Connect tako da prethodno kratko dodirnete tipku  (Daljinsko pokretanje) na uređaju.

Stavljanje rublja u bubanj

Otvorite vrata, stavite rublje u bubanj, pazite da se komadi rublja ne zaglave između vrata i gumene brtve te zatvorite vrata.



Napomene

- Umetnite prethodno razvrstano rublje bez slaganja. Pomiješajte velike i male komade rublja. Komadi rublja različitih veličina lakše se samostalno raspodjeljuju tijekom ciklusa centrifugiranja. Pojedinačni komadi rublja mogu prouzročiti neujednačeno opterećenje.
- Pridržavajte se navedene najveće dopuštene količine rublja. Prevelika količina rublja negativno utječe na rezultat pranja/sušenja i dodatno potiče gužvanje rublja.

Doziranje i dodavanje deterdženta i proizvoda za njegu

Oprez! Oštećenje uređaja

Deterdženti i sredstva za prethodnu obradu rublja (primjerice, sredstva za uklanjanje mrlja, raspršivači za pretpranje itd.) mogu oštetiti površine perilice/sušilice rublja. Držite ta sredstva dalje od perilice/sušilice rublja. Vlažnom krpom odmah uklonite sve raspršene kapljice raspršivača i druge ostatke/kapljice.

Doziranje

Deterdžente i proizvode za njegu dozirajte sukladno sljedećem:

- tvrdoći vode (potražite savjet od tvrtke za opskrbu vodom),
- specifikacijama proizvođača na pakiranju,
- količini rublja,
- zaprljanosti.

Punjenje dozatora

1. Izvucite ladicu za deterdžent.

Upozorenje **Nadraženost očiju/kože!**

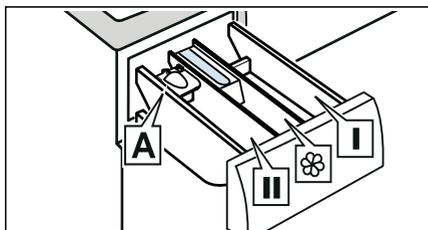
Ako otvorite ladicu za deterdžent dok uređaj radi, može doći do istjecanja deterdženta/proizvoda za njegu.

Pažljivo otvarajte ladicu.

Ako deterdžent/proizvod za njegu dođe u kontakt s očima ili kožom, dobro isperite.

U slučaju gutanja zatražite liječnički savjet.

2. Ulijte deterdžent i/ili proizvod za čišćenje.



Dozator I	Deterdžent za prethodno tretiranje i dezinfekciju odjeće. (samo za uređaje s funkcijom prethodnog tretiranja i dezinfekcije)
Dozator 	Omekšivač, štirka. Nemojte prekoračiti najveću dopuštenu količinu rublja.
Dozator II	Deterdžent za glavno pranje, omekšivač vode, bjelilo, sredstvo za uklanjanje mrlja.
Dozator A*	Za doziranje tekućeg deterdženta.

*ovisno o modelu

Napomene

- Uvijek slijedite upute proizvođača prilikom doziranja svih deterdženata, sredstava za pomoć pri čišćenju te proizvoda za njegu i sredstava za čišćenje rublja.

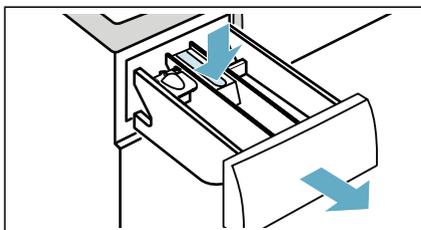
- Razrijedite viskozni omekšivač rublja i balzam za njegu rublja vodom. Tako ćete spriječiti blokiranja.
- Budite oprezni prilikom otvaranja ladice za deterdžent dok uređaj radi.

Pomoć za mjerenje A* za tekući deterdžent

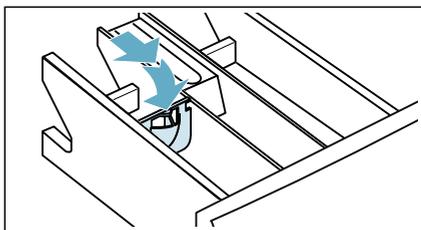
*ovisno o modelu

Postavite pomoć za mjerenje A kako biste izmjeriti ispravnu količinu tekućeg deterdženta:

1. Izvucite ladicu za deterdžent. Pritisnite umetak i do kraja izvadite ladicu.



2. Klizno pomaknite pomoć za mjerenje prema naprijed, preklopite je prema dolje i zaglavite u mjestu.



3. Ponovno umetnite ladicu.

Napomena: Ne upotrebljavajte pomoć za mjerenje za deterdžente u gelu i prašak za pranje rublja, ili za programe s pretpranjem ili dok je odabrano vrijeme „Odgoda završetka”.

Na modelima bez pomoći za mjerenje ulijte tekući deterdžent u odgovarajući dozator i stavite ga u bubanj.

Pokretanje programa

Dotirnite i držite gumb  1~2 sekunde, a zatim ga pustite. Program se pokreće i vrata uređaja se zaključavaju.

Vrijeme  **Gotovo u vremenu** prikazuje se na ploči zaslona i odbrojava sve do početka programa. Nakon pokretanja programa prikazuje se trajanje programa. Također se pale simboli za napredak programa.

Napomena: Otkrivanje pjene

Ako i simbol  svijetli na ploči zaslona, uređaj je otkrio previše pjene tijekom ciklusa pranja i automatski je aktivirao ciklus dodatnog ispiranja za uklanjanje pjene.

Sigurnosno zaključavanje tipki

Uređaj možete zaključati kako biste spriječili nehotičnu promjenu namještenih funkcija. Kako biste to učinili, uključite sigurnosno zaključavanje tipki.

Dotirnite i držite tipku  (**3s**) kako biste **uključili/isključili** sigurnosno zaključavanje tipki.

Uključivanje sigurnosnog zaključavanja tipki:

Nakon početka rada programa, pritisnite i držite tipku  (**3s**) pritisnutom 3 sekunde.

-  (**3s**) se pali: sigurnosno zaključavanje tipki je uključeno.
-  (**3s**) treperi: Ako su se program i postavke programa namještali dok je sigurnosno zaključavanje tipki bilo uključeno.

Napomena: Kada program završi, prikazuje se **End**. Vrata su otključana.  (**3s**) ostaju uključeni kako bi vas podsjetili da isključite sigurnosno zaključavanje tipki.

Isključivanje sigurnosnog zaključavanja tipki:

Dotirnite tipku  (**3s**) i držite je tako sve dok se kontrolno svjetlo  (**3s**) ne isključi.

Dodavanje/vađenje rublja

Nakon pokretanja programa (samo za pranje) po potrebi možete dodavati ili uklanjati rublje.

Dotirnite gumb . Uređaj provjerava je li moguće ponovno dodavanje.

Ako se na zaslonu prikaže sljedeće:

- Simbol  nestaje, moguće je ponovno dodavanje.
- Simbol  je osvijetljen, nije moguće ponovno dodavanje.

Za nastavak programa dodirnite gumb . Program automatski nastavlja s radom.

Napomene

- Ne ostavljajte vrata predugo otvorena prilikom dodavanja rublja jer voda s rublja može iscuriti iz uređaja.
- Iz sigurnosnih razloga vrata ostaju zaključana dok je temperatura vode visoka ili dok se bubanj okreće i nije moguće dodavati rublje za to vrijeme.

Promjena programa

Ako ste slučajno pokrenuli pogrešni program, program možete promijeniti na sljedeći način:

1. Dotirnite tipku .
2. Odaberite drugi program.
3. I ponovno dotirnite tipku . Novi se program pokreće od početka.

Napomena: Ako je aktivirano sušenje, morate isključiti uređaj i ponovno ga uključiti da biste promijenili program sušenja.

Prekid programa

Za programe pranja na visokim temperaturama:

1. Dodirnite tipku ▷|||.
 2. Za hlađenje rublja: odaberite 🪣.
- Rinse (Ispiranje).**
3. Dodirnite tipku ▷|||.

Za programe pranja na niskim temperaturama:

1. Dodirnite tipku ▷|||.
2. Odaberite ⌚ **Spin (Centrifugiranje).**
3. Dodirnite tipku ▷|||.

Za programe za sušenje:

1. Isključite uređaj.
2. Ponovno uključite uređaj.
3. Za hlađenje rublja: odaberite ⌚ **MyTime + Dry.**
4. Dodirnite tipku ▷|||.

Kraj programa

End pali se na dodirnom zaslonu, a prikazi ▷||| i ⌚ su isključeni.

Ako ste odabrali opciju ⌚, voda se ispušta samo nakon procesa ispiranja, bez ciklusa centrifugiranja.

Napomene

- Ako na zaslonu treperi **Hot** prije završetka programa za sušenje, to znači da je temperatura u bubnju visoka. Program za hlađenje bubnja radi sve dok ne opadne temperatura u bubnju.
- Proces zaštite od gužvanja započinje nakon što završi sušenje kako bi se spriječilo gužvanje rublja ako ga ne izvadite na vrijeme. Postupak traje otprilike 30 minuta. **PUSH, End, and End** naizmjenično će se prikazivati na dodirnom zaslonu, a simbol ⌚ prikazivat će se kao simbol statusa. Možete dodirnuti bilo koje područje dodirnog zaslona kako biste prekinuli taj postupak, a nakon toga se otključavaju vrata i možete izvaditi rublje.

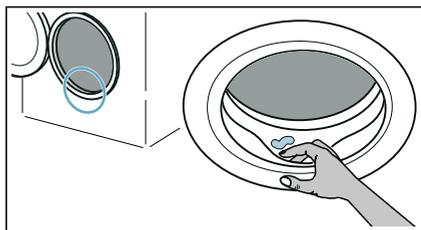
Vađenje rublja/isključivanje uređaja

1. Pritisnite tipku Ⓛ i držite tako dok se ne uključi kontrolno svjetlo, a zatim je pustite. Uređaj će se isključiti.
2. Otvorite vrata i izvadite rublje.
3. Zatvorite slavinu za vodu.

Napomena: Nije potrebno za modele sa sustavom Aqua-Stop.

Napomene

- Ne ostavljajte komade rublja u bubnju. Prilikom sljedećeg bi se pranja mogli skupiti ili obojati drugo rublje.
- Uklonite sve strane predmete iz bubnja i s gumene brtve – postoji opasnost od hrđanja.
- Obrišite gumenu brtvu do suha.



- Ostvajte vrata i ladicu za deterdžent otvorenom kako bi sva preostala voda mogla ishlapiti.
- Uvijek pričekajte da program završi jer bi uređaj i dalje mogao ostati zaključan. Zatim uključite uređaj i pričekajte da se otključa.



Home Connect

Ovaj uređaj može se povezati s Wi-Fi mrežom i daljinski upravljati mobilnim krajnjim uređajem.

Putem aplikacije Home Connect svojim mobilnim krajnjim uređajem možete na ovom uređaju:

- namjestiti i pokrenuti programe.
- prilagoditi postavke programa i aktivirati/deaktivirati ih.
- pozvati status programa.
- prilagoditi postavke uređaja i aktivirati/deaktivirati ih.
- isključiti uređaj.

Prije korištenja funkcija Home Connect izvršite sljedeće korake:

1. Instalirajte aplikaciju Home Connect na svoj mobilni krajnji uređaj.
2. Registrirajte se u aplikaciji Home Connect.
3. Jednom povežite uređaj automatski ili ručno s kućnom mrežom.
4. Povežite uređaj s aplikacijom Home Connect.

Informacije o aplikaciji naći ćete na našoj internetskoj stranici za Home Connect www.home-connect.com

Usluge Home Connect nisu dostupne u svim zemljama. Dostupnost funkcije Home Connect ovisi o dostupnosti usluga Home Connect u vašoj zemlji. Informacije o tome naći ćete na: www.home-connect.com

Napomene

- Pridržavajte se sigurnosnih napomena u ovim uputama za uporabu i uvjerite se da se iste poštuju i onda kada uređaj koristite putem aplikacije Home Connect, a da pritom niste kod kuće. Također se pridržavajte napomena u aplikaciji Home Connect.

- Ako se uređaj koristi, ne možete istovremeno izvršiti promjene putem aplikacije Home Connect. Prilagođavanja na uređaju možete vidjeti u aplikaciji Home Connect.

Pozivanje izbornika Home Connect

U izborniku Home Connect možete stvoriti i vidjeti mrežne veze, resetirati mrežne postavke, uključiti/isključiti Wi-Fi i pronaći ostale funkcije Home Connect.

1. Uključite uređaj.
2. Pritisnite (**Daljinsko pokretanje**) i držite najmanje 3 sekunde.

Na zaslonu se pojavljuje: **RUČ.**
Sada se nalazite u izborniku Home Connect.

Napomena: Kratko pritisnite (**Daljinsko pokretanje**) kako biste izašli iz izbornika Home Connect.

Povezivanje s kućnom mrežom i aplikacijom Home Connect

Jednom povežite svoj uređaj **automatski** ili **ručno** s kućnom mrežom.

Napomene

- Ako vaš kućni router ima funkciju WPS, onda možete svoj uređaj automatski povezati sa svojom kućnom mrežom.
- Ako vaš kućni router nema funkciju WPS, onda morate svoj uređaj ručno povezati sa svojom kućnom mrežom.

Zatim se trebate povezati s aplikacijom Home Connect.

Napomena: Kako biste povezali svoj uređaj s kućnom mrežom, **Wi-Fi** na uređaju mora biti uključen. Tvornički je isključen **Wi-Fi** na uređaju i uključuje se automatski kada povežete svoj uređaj s kućnom mrežom.

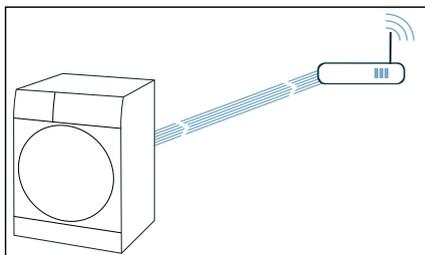
Automatsko povezivanje s kućnom mrežom

Korak 2.1

Uvjerite se da se nalazite u izborniku Home Connect. → *Stranica 45*

1. Pritisnite .

Uređaj se sada pokušava povezati s kućnom mrežom. Na zaslonu treperi .



2. U roku od sljedeće 2 minute aktivirajte funkciju WPS na kućnom routeru.

Ako se uređaj uspješno povezao s kućnom mrežom, na zaslonu se pojavljuje **Vaš kućanski uređaj prijavljen je na vašu kućnu mrežu. com** i stalno svijetli .

Napomena: Ako se veza nije mogla uspostaviti, provjerite nalazi li se vaš uređaj unutar dometa kućne mreže. Ponovite automatsko povezivanje ili izvršite ručno povezivanje.

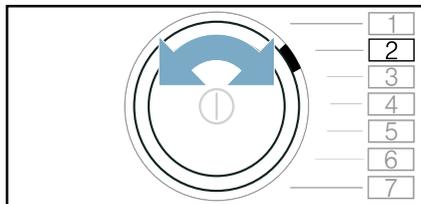
Ručno povezivanje s kućnom mrežom

Korak 2.2

Uvjerite se da se nalazite u izborniku Home Connect. → *Stranica 45*

Uvjerite se da ste otvorili aplikaciju Home Connect i da ste prijavljeni.

1. Program namjestite u položaj 2.

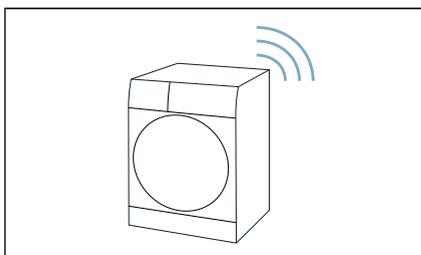


Na zaslonu se pojavljuje: **SAP** (ručno povezivanje).

2. Pritisnite .

Uređaj sada postavlja vlastitu mrežu WLAN s imenom mreže (SSID)

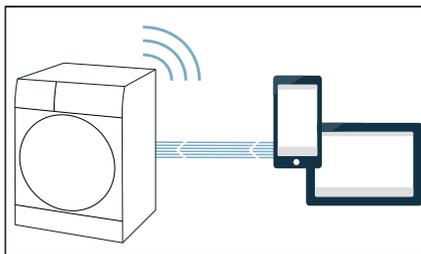
HomeConnect.



3. Na mobilnom krajnjem uređaju pozovite postavke WLAN-a.

4. Povežite mobilni krajnji uređaj s mrežom WLAN **HomeConnect** i unesite lozinku za WLAN (Key) **HomeConnect**.

Vaš mobilni krajnji uređaj sada će se povezati s uređajem. Povezivanje može potrajati i do 60 sekundi.



5. Nakon uspješnog uspostavljanja veze otvorite aplikaciju Home Connect na mobilnom krajnjem uređaju i slijedite korake u aplikaciji.

- U aplikaciji Home Connect unesite ime mreže (SSID) i lozinku (Key) **svoje kućne mreže**.
- Slijedite zadnji korak u aplikaciji Home Connect kako biste povezali svoj uređaj.

Ako se uređaj uspješno povezao s kućnom mrežom, na zaslonu se pojavljuje **Vaš kućanski uređaj prijavljen je na vašu kućnu mrežu. On** i stalno svijetli .

Napomena: Ako se veza nije mogla uspostaviti, provjerite nalazi li se vaš uređaj unutar dometa kućne mreže. Ponovite ručno povezivanje.

Povezivanje s aplikacijom Home Connect

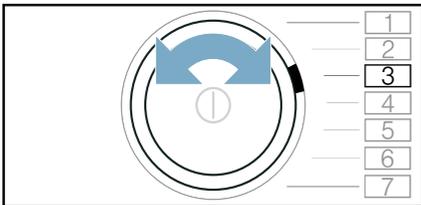
Korak 3

Ako je vaš uređaj povezan s kućnom mrežom, možete ga povezati s aplikacijom Home Connect.

Uvjerite se da se nalazite u izborniku Home Connect. → *Stranica 45*

Uvjerite se da ste otvorili aplikaciju Home Connect i da ste prijavljeni.

- Program namjestite u položaj 3.



Na zaslonu se pojavljuje: **APP** (Povezivanje s aplikacijom).

- Pritisnite .
- Uređaj se sada pokušava povezati s aplikacijom Home Connect.
- Kada se vaš uređaj prikaže u aplikaciji, slijedite zadnje korake u aplikaciji Home Connect.

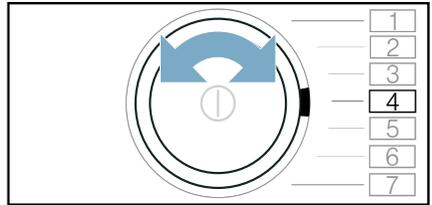
Napomena: Ako se veza nije mogla uspostaviti, provjerite nalazi li se vaš mobilni krajnji uređaj unutar dometa kućne mreže odnosno je li povezan s kućnom mrežom. Ponovite povezivanje s aplikacijom Home Connect.

Uključivanje/isključivanje mreže Wi-Fi

Ako je vaš uređaj već povezan s kućnom mrežom, možete uključiti ili isključiti **Wi-Fi** na svojem uređaju.

Uvjerite se da se nalazite u izborniku Home Connect. → *Stranica 45*

- Program namjestite u položaj 4.



Na zaslonu se pojavljuje: **On** (Wi-Fi).

- Pritisnite .

Ako se na zaslonu pojavi **on**, onda je uključen Wi-Fi na uređaju. Ako se na zaslonu pojavi **off**, onda je isključen Wi-Fi na uređaju.

Napomene

- Kada povežete svoj uređaj s kućnom mrežom, Wi-Fi se uključuje automatski.
- Ako je Wi-Fi uključen, uređaj se ne isključuje automatski.
- Ako je Wi-Fi na uređaju isključen, nije moguće daljinsko pokretanje niti daljinsko upravljanje uređajem putem aplikacije Home Connect.
- Ako se Wi-Fi isključi, a vaš je uređaj prije bio povezan s vašom kućnom mrežom, onda se veza ponovno uspostavlja automatski nakon ponovnog uključivanja Wi-Fi.

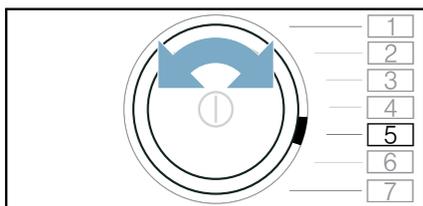
- Ako uključite ovu funkciju, povećava se potrošnja energije u odnosu na vrijednosti navedene u tabeli vrijednosti potrošnje.

Resetiranje mrežnih postavki

Možete resetirati sve mrežne postavke.

Uvjerite se da se nalazite u izborniku Home Connect. → *Stranica 45*

1. Program namjestite u položaj 5.



Na zaslону se pojavljuje: *rE5*
(Resetiranje mrežnih postavki).

2. Pritisnite *▷◁◁*.

Na zaslону se pojavljuje: *YEE5*.

3. Pritisnite *▷◁◁*.

Napomena: Ako ponovno želite koristiti svoj uređaj putem aplikacije Home Connect, morate ga ponovno povezati s kućnom mrežom i aplikacijom Home Connect.

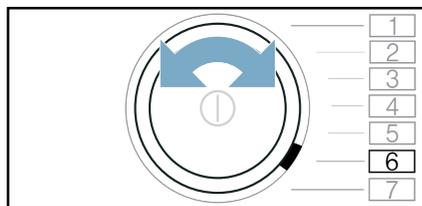
Ažuriranje softvera

Softver Home Connect možete ažurirati na svojem uređaju. Kada je dostupno novo ažuriranje softvera, na zaslону se pojavljuje poruka: *uPd*

Instalirajte ažuriranje direktno pomoću **poruke na zaslону** ili **ručno** na sljedeći način:

Uvjerite se da se nalazite u izborniku Home Connect. → *Stranica 45*

1. Program namjestite u položaj 6.



Na zaslону se pojavljuje: *uPd*
(Ažuriranje softvera). *▷◁◁* treperi kada je dostupno ažuriranje softvera.

2. Pritisnite *▷◁◁*.

Na zaslону se pojavljuje: *YEE5*.

3. Pritisnite *▷◁◁*.

Napomena: Ažuriranje softvera može potrajati nekoliko minuta. Ne isključujte uređaj za vrijeme ažuriranja.

Napomena o zaštiti podataka

Kada prvi put povežete vaš uređaj s nekom WLAN mrežom spojenom na internet, isti prenosi sljedeće kategorije podataka na Home Connect server (prva registracija):

- Jedinствени identifikator uređaja (sastoji se od ključeva uređaja kao i MAC adrese instaliranog Wi-Fi komunikacijskog modula).
- Sigurnosni certifikat Wi-Fi komunikacijskog modula (za informacijsku i tehničku zaštitu veze).
- Aktualnu verziju softvera i hardvera vašeg kućanskog uređaja.
- Status eventualnog prethodnog povratka na tvorničke postavke.

Ova prva registracija je priprema za korištenje funkcija Home Connect i potrebna je tek u trenutku kada prvi put želite koristiti funkcije Home Connect.

Napomena: Vodite računa da se funkcije Home Connect mogu koristiti samo zajedno s aplikacijom Home Connect. Informacije o zaštiti podataka možete pozvati u aplikaciji Home Connect.

Izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka Robert Bosch Hausgeräte GmbH izjavljuje da je uređaj s funkcijom Home Connect sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Detaljnu RED izjavu o sukladnosti naći ćete na internetu pod www.bosch-home.com na stranici proizvoda vašeg uređaja u dodatnim dokumentima.



2,4 GHz pojas: 100 mW maks.

5 GHz pojas: 100 mW maks.

	BE	BG	CZ	DK	DE
	EE	IE	EL	ES	FR
	HR	IT	CY	LV	LT
	LU	HU	MT	NL	AT
	PL	PT	RO	SI	SK
	FI	SE	UK	NO	CH
	TR				

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Samo za uporabu u unutar-njim prostorima

Postavke uređaja

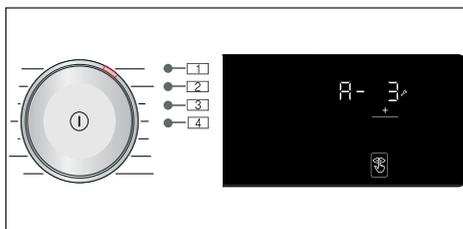
Automatsko isključivanje

Ako uređaj nije radio otprilike 5 minuta (ovisno o razini vode u uređaju), automatski će se isključiti prije pokretanja programa ili nakon što program završi. Ponovno pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje uređaja kako biste uključili uređaj.

Napomena: Ako je na uređaju uključen Wi-Fi, kada on bude u načinu rada uštede energije, uređaj se neće automatski isključiti.

Osnovne postavke

Za pristup osnovnim postavkama dodirnite tipku (**Tiho**) i držite je otprilike 3 sekunde. Na upravljačkoj se ploči prikazuje sljedeće:

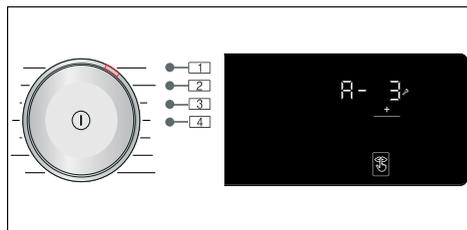


Možete promijeniti sljedeće osnovne postavke:

- Glasnoću signala kraja programa.
- Glasnoću tipki.
- Svjetlinu dodirnog zaslona.
- Uključivanje/isključivanje Drum Clean (Čišćenje bubnja) informativnog signala.

Zvučni signal za kraj programa

Možete odabrati položaj **1** i upotrijebiti tipku **+** za namještanje glasnoće kraja programa, primjerice **A-3**.

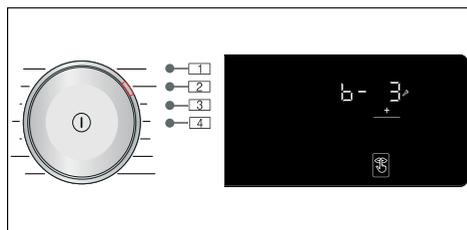


Moguće vrijednosti postavke:

- 0 isključeno
- 1 tiho
- 2 srednje
- 3 glasno
- 4 jako glasno

Zvučni signal tipki

Možete odabrati položaj **2** i upotrijebiti tipku **+** za namještanje glasnoće signala tipke, primjerice **b-3**.



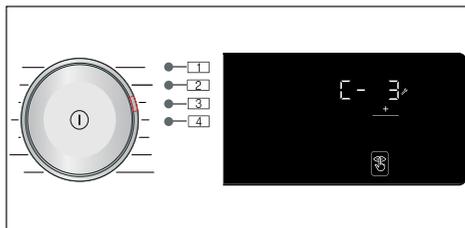
Moguće vrijednosti postavke:

- 0 isključeno
- 1 tiho
- 2 srednje
- 3 glasno
- 4 jako glasno

Svjetlina

Moguće vrijednosti postavke: 1 – 4

Možete odabrati položaj **3** i upotrijebiti tipku **+** za namještanje svjetline dodirnog zaslona, primjerice **C-3**.

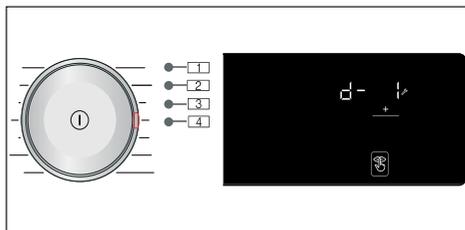


Moguće vrijednosti postavke:

- 1 ne previše svijetlo
- 2 normalna razina svjetline
- 3 svijetlo
- 4 jako svijetlo

Uključivanje/isključivanje signala upozorenja za održavanje bubnja

Možete odabrati položaj **4** i upotrijebiti tipku **+** za uključivanje ili isključivanje **Drum Clean (Čišćenje bubnja)** informativnog signala, primjerice **d-1**.



Moguće vrijednosti postavke:

- 0 isključeno
- 1 uključeno

Senzori

Sustav za otkrivanje neuravnoteženog opterećenja

Automatski kontrolni sustav za ravnotežu otkriva neravnotežu te kroz nekoliko ponovljenih centrifuga postiže ravnomjernu raspodjelu rublja.

Iz sigurnosnih razloga se kod nepovoljne raspodjele rublja smanjuje broj okretaja ili se ne centrifugira.

Napomena: Stavite male i velike komade odjeće u bubanj.

Čišćenje i održavanje

Upozorenje

Smrtna opasnost!

Postoji opasnost od strujnog udara u slučaju dodirivanja dijelova pod naponom.

Pritisnite tipku  i iskopčajte strujni utikač.

Oprez!

Opasnost od eksplozije i požara!

Može doći do oslobađanja toksičnih para iz sredstava za čišćenje koja sadrže otapala, npr. otapala za čišćenje. Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.

Oprez!

Može doći do oštećenja uređaja!

Sredstva za čišćenje koja sadrže otapala, primjerice otapalo za čišćenje, mogu oštetiti površine i sastavne dijelove uređaja.

Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.

Kućište stroja/upravljačka ploča

- Odmah uklonite sve ostatke sredstva za čišćenje.
- Obrišite mekom, vlažnom krpom.
- Ne upotrebljavajte abrazivne krpe, spužve ili deterdžente (sredstvo za čišćenje nehrđajućeg čelika).
- Nemojte čistiti stroj vodenim mlazom pod tlakom.

Bubanj

Upozorenje

Opasnost od ozljede/materijalne štete i oštećenje uređaja!

Stalno pranje na niskim temperaturama i nedovoljno prozračivanje uređaja mogu oštetiti bubanj i uzrokovati ozljede.

Redovito pokrenite program za čišćenje bubnja ili perite na temperaturama od najmanje 60°C.

Nakon svakog rada ostavite uređaj da se osuši s otvorenim vratima i otvorenom ladicom za deterdžent.

Koristite sredstva za čišćenje koja ne sadrže klor, ne koristite metalnu spužvu.

Ukoliko se počne stvarati neugodan miris u perilici rublja odn. za čišćenje bubnja koristite program  **Drum Clean 90°C (Čišćenje bubnja 90°C)** bez umetanja rublja.

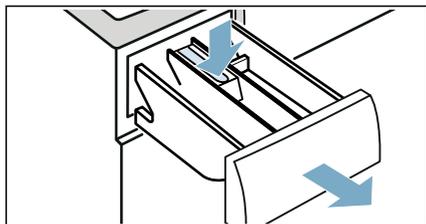
Uklanjanje kamenca

Kod pravilnog doziranja deterdženta, uklanjanje kamenca nije potrebno. Ukoliko ipak jest, postupajte prema uputama proizvođača sredstva za uklanjanje kamenca. Primjerena sredstva za uklanjanje kamenca možete naručiti putem naše internet stranice ili u našoj servisnoj službi.

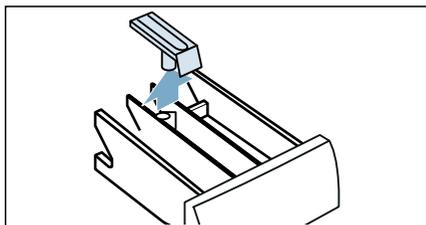
Ladica za deterdžent i kućište

Ako u uređaju ima ostataka deterdženta ili omekšivača rublja:

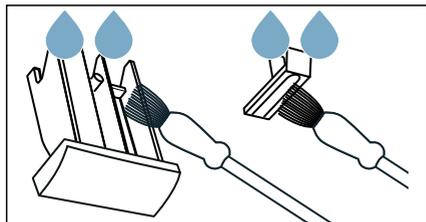
1. Izvucite ladicu za deterdžent. Pritisnite umetak i do kraja izvadite ladicu.



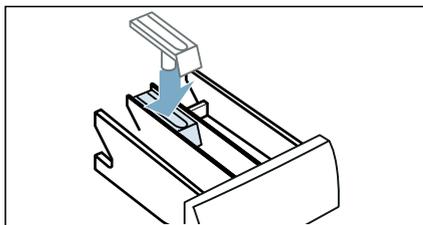
2. Za uklanjanje umetka: gurnite umetak prema gore pristima hvatajući od ispod.



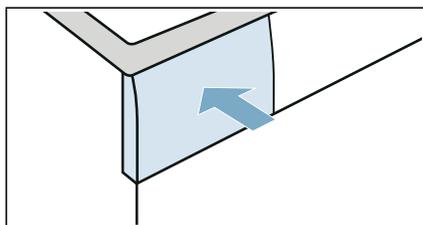
3. Očistite podložak dozatora za deterdžent i umetak vodom i četkom te osušite. Očistite i unutrašnjost kućišta.



4. Postavite umetak i zaboravite ga u mjestu (gurnite cilindar na vodilicu zatika).



5. Gurnite ladicu za deterdžent unutra.



Napomena: Ostavite otvorenu ladicu za deterdžent kako bi preostala voda mogla ishlapati.

Odvodna pumpa je začepljena

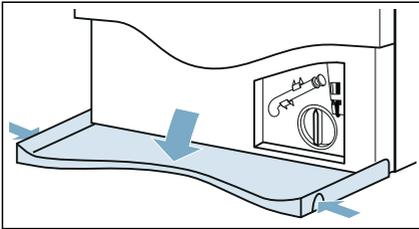
Napomena: Zatvorite slavinu za vodu kako biste spriječili dovod vode i osigurali njeno ispuštanje kroz pumpu.

Upozorenje

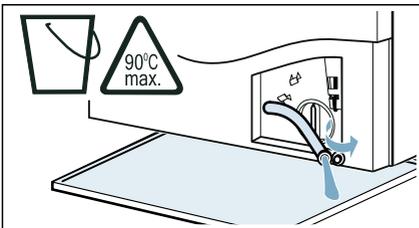
Opasnost od opekotina!

Prilikom pranja pri visokim temperaturama voda postaje jako vruća. Ako dođete u doticaj s vrućom vodom, možete se opeći. Ostavite vodu da se ohladi.

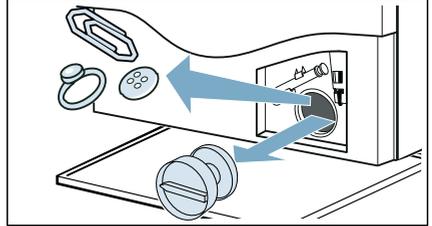
1. Isključite uređaj. Iskopčajte strujni utikač.
2. Otvorite servisna vratašca.



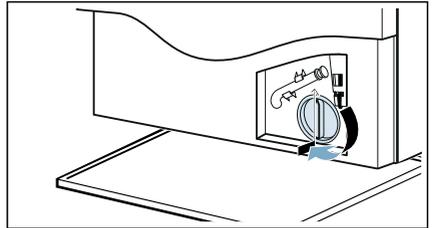
3. Skinite odvodno crijevo s držača. Uklonite brtvenu kapicu i pustite da voda isteče u odgovarajuću posudu. Zamijenite brtvenu kapicu i postavite odvodno crijevo na držač.



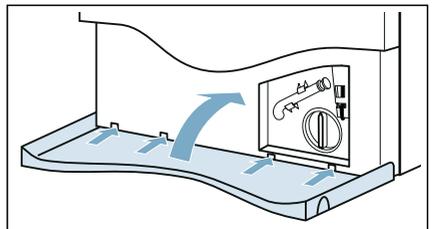
4. Pažljivo odvrnite poklopac pumpe; može isteći zaostala voda. Očistite unutrašnjost, navoj poklopca pumpe i kućište pumpe. Rotor pumpe za ispuštanje mora se moći slobodno okretati.



5. Ponovno postavite i zavrnite poklopac pumpe. Ručica mora biti u okomitom položaju.



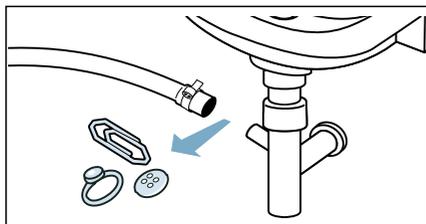
6. Zatvorite servisna vratašca.



Napomena: Kako biste spriječili ulazak neiskorištenog deterdženta izravno u odvod tijekom sljedećeg pranja: ulijte 1 litru vode u dozator II i pokrenite program  **Drain (Izbacivanje vode)**.

Odvodno crijevo je začepljeno na sifonu

1. Pritisnite tipku ①. Iskopčajte strujni utikač.
2. Otpustite obujmicu crijeva. Pažljivo uklanjajte crijevo za ispuštanje vode jer može iscuriti zaostala voda.
3. Očistite crijevo za ispuštanje i spojni dio sifona.



4. Ponovno priključite crijevo za ispuštanje i učvrstite spoj pomoću obujmice crijeva.

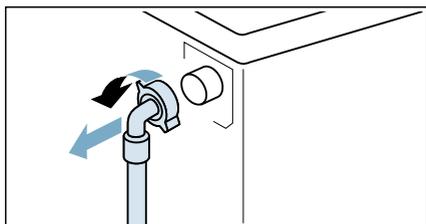
Začepljen je filter dovoda vode

Ispustite tlak vode u dovodnom crijevu:

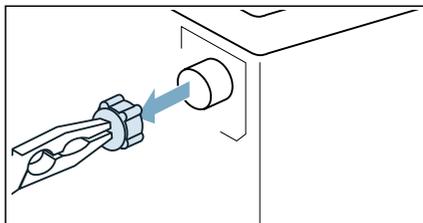
1. Zatvorite slavinu za vodu.
2. Odaberite program  **Cottons (Pamuk)** (aktivirati postavku **Speed (Brzina)**).
3. Odaberite tipku . Ostavite program da radi otprilike 40 sekundi.
4. Pritisnite tipku ①.
5. Iskopčajte strujni utikač.

Očistite filtre:

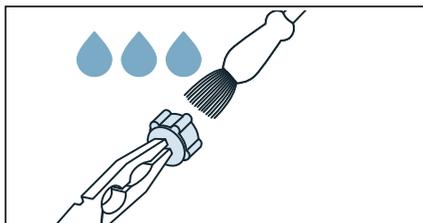
1. Uklonite crijevo sa stražnjeg dijela uređaja.



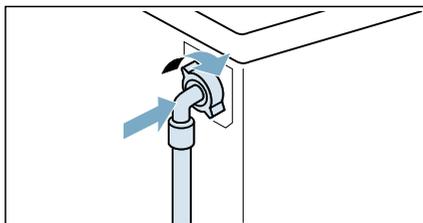
2. Kliještima uklonite filter.



3. Očistite filter malenom četkom.



4. Priključite crijevo i provjerite ima li propusnih mjesta.



Kvarovi i što učiniti kada se pojave

Otvaranje u slučaju nužde

Primjerice, u slučaju nestanka struje ili prekida napajanja

Program nastavlja s radom nakon ponovnog uključanja napajanja.

Međutim, ako morate izvaditi rublje, vrata perilice možete otvoriti na sljedeći način:

Upozorenje

Opasnost od opekotina!

Prilikom pranja pri visokim temperaturama postoji opasnost od opekotina ako dođete u doticaj s vrućom vodom i rubljem. Ako je moguće, ostavite da se ohladi.

Upozorenje

Opasnost od ozljeda!

Guranje ruku u bubanj koji se okreće može prouzročiti ozljede. Ne gurajte ruke u bubanj dok se okreće. Pričekajte da se bubanj prestane okretati.

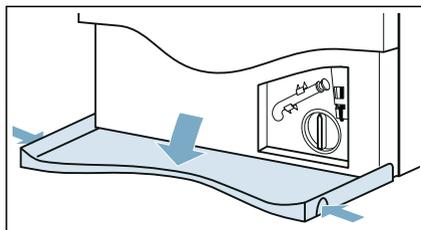
Oprez!

Oštećenja koja uzrokuje voda!

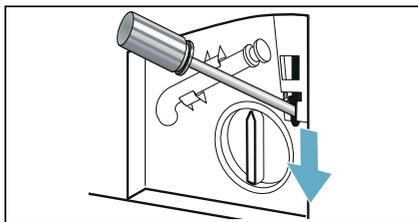
Svako curenje vode može prouzročiti oštećenja.

Nemojte otvarati vrata ako možete vidjeti vodu kroz staklo na vratima.

1. Pritisnite tipku . Iskopčajte strujni utikač.
2. Otvorite servisna vratašca.



3. Ispustite vodu. → *Stranica 53*
4. Alatom povucite kvaku za otvaranje u nuždi i pustite je. Nakon toga možete otvoriti vrata.



Informacije na zaslonu

Zaslon	Uzrok/rješenje
	<ul style="list-style-type: none">■ Brzo treperenje + signal: vrata su otvorena i razina vode je previsoka. Zatvorite vrata, nastavite program s pomoću tipke  ili odaberite program  Spin (Centrifugiranje).■ Sporo treperi: temperatura brave vrata previsoka je za otvaranje vrata. Pričekajte otprilike 30 sekundi da se brava vrata ohladi.
Hot	Vrata se ne mogu otvoriti nakon programa za sušenje zbog visoke temperature. Postupak hlađenja nastavlja se sve dok ne nestane zaslon, a nakon toga možete otvoriti vrata.
	<ul style="list-style-type: none">■ Treperi (nema dovoda vode): je li slavina otvorena? Je li začepljen filter dovoda vode? → <i>"Začepljen je filter dovoda vode" na strani 54</i> Je li dovodno crijevo uvrnuto ili blokirano?■ Svijetli (nizak tlak vode): samo za informaciju. To neće utjecati na nastavak programa. Trajanje programa se produljuje.
E:30 izmjenjuje se s -80	<ul style="list-style-type: none">■ Blokirana je odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu. Očistite odvodnu cijev i izlazno crijevo za vodu.■ Zaglavljena je ili začepljena odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu. Pazite da odvodna cijev ili i odvodno crijevo za vodu ne budu savijeni ili zaglavljivi.■ Odvodna pumpa je začepljena. → <i>"Odvodna pumpa je začepljena" na strani 53</i>■ Začepljeno je odvodno crijevo na sifonu. → <i>"Odvodno crijevo je začepljeno na sifonu" na strani 54</i>■ Odvodno crijevo za vodu priključeno je previsoko. Postavite odvodno crijevo za vodu najviše na visini od 1 metar. → <i>"Duljine gibljivih crijeva i kabela" na strani 16</i>
E:35 izmjenjuje se s -10 (prikladno za posebne modele)	U kanalu postolja nalazi se voda, curi voda iz uređaja. Zatvorite slavinu. Nazovite službu za korisnike.
H:95 izmjenjuje se s End kada program završi	U fazi sušenja nije otkrivena voda, možda će rezultat sušenja biti loš. → <i>"Začepljen je filter dovoda vode" na strani 54</i>
H:32 izmjenjuje se s End kada program završi	Sustav za otkrivanje neujednačenog opterećenja prekinuo je ciklus centrifugiranja jer rublje za pranje nije ravnomjerno raspoređeno. Ravnomjerno raspodijelite velike i male komade rublja u bubnju.
 (3s) se pali	Zaštita za djecu je aktivirana – deaktivirajte je.
 se pali	Otkriveno je previše pjene i pokrenut je ciklus dodatnog pranja. Dodajte manje deterdženta prilikom sljedećeg pranja iste količine rublja.

Zaslon	Uzrok/rješenje
Kontrolno svjetlo programa  Drum Clean (Čišćenje bubnja) treperi	<p>Pokrenite program  Drum Clean 90°C (Čišćenje bubnja 90°C) za čišćenje i održavanje bubnja i vanjskog korita bubnja.</p> <p>Napomene</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pokrenite program bez rublja. ■ Upotrijebite prašak ili deterdžent za pranje koji sadrži izbjeljivač. Kako se ne bi pjeno, upotrijebite polovinu količine deterdženta koju preporučuje proizvođač deterdženta. Ne upotrebljavajte deterdžent za vuneno ili osjetljivo rublje. ■ Uključivanje/isključivanje  Drum Clean (Čišćenje bubnja) informativnog signala. → "Uključivanje/isključivanje signala upozorenja za održavanje bubnja" na strani 50
	<p>Svijetli: Wi-Fi mreža je uključena i uređaj je povezan s kućnom mrežom.</p> <p>Treperi: uređaj se pokušava povezati s vašom kućnom mrežom.</p> <p>Isključeno: Wi-Fi mreža je isključena i veza između uređaja i vaše kućne mreže je prekinuta.</p>
Ostali prikazi	Isključite uređaj, pričekajte pet sekundi pa ga ponovno uključite. Ako se prikaz ponovno pojavi, nazovite službu za korisnike.

Kvarovi i što učiniti kada se pojave.

Kvarovi	Uzrok/rješenje
Curi voda iz uređaja.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pravilno priključite odvodno crijevo ili ga zamijenite. ■ Zategnite vijčani spoj na dovodnom crijevu.
Uređaj se ne puni vodom. Ne odvodi se deterdžent.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Program se ne pokreće? ■ Je li slavina otvorena? ■ Je li možda začepljen filter na dovodu vode? → "Začepljen je filter dovoda vode" na strani 54 ■ Je li dovodno crijevo uvrnuto ili blokirano?
Pogrešan je deterdžent/ omekšivač rublja uliven u dozatore.	<p>Dozator(i):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ispraznite i očistite. 2. Ponovno napunite.
Deterdžent/omekšivač rublja se zgrušao u dozatorima.	Očistite i ponovno napunite dozatore.
Ne mogu se otvoriti vrata.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Temperatura u bubnju previsoka je za otvaranje vrata. ■ Aktivirana je sigurnosna funkcija. Želite li zaustaviti program? ■ Razina vode u bubnju je previsoka. ■ Vrata se otvaraju samo putem mehanizma za slučaj nužde? → "Otvaranje u slučaju nužde" na strani 55

Kvarovi	Uzrok/rješenje
Program se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Jeste li dodirnuli tipku  ili odabrali vrijeme  (Gotovo u vremenu)? ■ Jesu li vrata zatvorena? ■ Je li aktiviran osigurač za zaštitu djece? Deaktivirajte zaštitu za djecu. ■ Je li uključen način rada za trgovinu? Ako se na zaslonu prikazuje SHOP 5 s nakon uključivanja ili isključivanja uređaja, uređaj je u načinu rada za trgovinu. Način rada za trgovinu isključite na sljedeći način: <ol style="list-style-type: none"> 1. Isključite pa ponovno uključite uređaj. 2. Pričekajte da poruka SHOP nestane sa zaslona. 3. Dodirnite i držite  najmanje 5 s. Uređaj će se automatski isključiti. Nakon toga ga možete nastaviti koristiti na uobičajeni način.
Program je pokrenut i bubanj se okreće, ali se ne puni vodom.	Nije riječ o kvaru – neki programi posebno otkrivaju i važu opterećenje nakon što se program pokrene radi izračuna optimalne količine vode za pranje. Bubanj se zatim puni vodom.
Ne ispušta se voda.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Blokirana je odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu. Očistite odvodnu cijev i odvodno crijevo za vodu. ■ Zaglavljena je ili začepljena odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu. Pazite da odvodna cijev ili i odvodno crijevo za vodu ne budu savijeni ili zaglavljani. ■ Odvodna pumpa je začepljena. → "Odvodna pumpa je začepljena" na strani 53 ■ Začepljeno je odvodno crijevo na sifonu. → "Odvodno crijevo je začepljeno na sifonu" na strani 54 ■ --- je aktivirano (ovisno o modulu). Nastavite program odabirom  Spin (Centrifugiranje) ili  Drain (Izbacivanje vode) i pritiskom na  ■ Odvodno crijevo za vodu priključeno je previsoko. Postavite odvodno crijevo za vodu najviše na visini od 1 metar. → "Duljine gibljivih crijeva i kabela" na strani 16
Ne vidi se voda u bubnju.	Nije riječ o kvaru – voda je ispod vidljive razine.
Rezultat centrifugiranja nije zadovoljavajući. Rublje je mokro/prevlažno.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nije riječ o kvaru – sustav za otkrivanje neujednačenog opterećenja prekinuo je ciklus centrifugiranja jer rublje za pranje nije ravnomjerno raspoređeno. Ravnomjerno raspodijelite velike i malene komade rublja u bubnju. ■ Je li  (Zaštita od gužvanja) odabrana dodatna postavka programa (ovisno o modelu)? ■ Je li  (Tiho) odabrana dodatna postavka programa ili Tiho program (ovisno o modelu)? ■ Je li odabrana brzina centrifugiranja premala?
Ciklus centrifugiranja pokreće se nekoliko puta.	Nije riječ o kvaru – sustav za otkrivanje neujednačenog opterećenja prilagođava balans rublja.
Ima zaostale vode u dozatoru proizvoda za njegu.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nije riječ o kvaru – to ne utječe na proizvod za njegu. ■ Ako je potrebno, izvadite umetak. Očistite ladicu za deterdžent i ponovno je umetnite.
Pretinac  nije ispran do kraja.	Izvadite umetak. Očistite ladicu za deterdžent i ponovno je umetnite.

Kvarovi	Uzrok/rješenje
Program traje dulje od uobičajenog.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nije riječ o kvaru – sustav za otkrivanje neujednačenog opterećenja prilagođava balans ponovnom raspodjelom rublja. ■ Nije riječ o kvaru – uključen je sustav za otkrivanje pjene – uključen je ciklus ispiranja.
Trajanje programa mijenja se tijekom ciklusa pranja/sušenja.	Nije riječ o kvaru – tijek programa optimizira se za dotični proces pranja/sušenja. To može promijeniti trajanje programa prikazano na dodirnom zaslonu.
Iz ladice za deterdžent može izlaziti pjena.	<p>Jeste li upotrijebili previše deterdženta?</p> <p>Pomiješajte 1 žličicu omekšivača za rublje s ½ litre vode i ulijte u dozator II. (Nije za tkanine za vanjska pokrivala, sportsku robu i komade rublja punjene paperjem!)</p> <p>Smanjite dozu deterdženta za idući ciklus pranja.</p> <p>Upotrebljavajte komercijalno dostupni deterdžent koji se ne pjeni jako i proizvode za njegu koji su prikladni za upotrebu u uređaju.</p>
Opetovano i intenzivno stvaranje pjene.	<p>Jeste li upotrijebili previše deterdženta?</p> <p>Dodajte manje deterdženta prilikom pokretanja sljedećeg ciklusa pranja ista količine rublja.</p> <p>Upotrebljavajte komercijalno dostupni deterdžent koji se ne pjeni jako i proizvode za njegu koji su prikladni za upotrebu u uređaju.</p>
Stvaranje neugodnih mirisa i mrlja u uređaju.	<p>Pokrenite program  Drum Clean 90°C (Čišćenje bubnja 90°C) bez rublja.</p> <p>Dodajte prašak ili deterdžent koji sadrži izbjeljivač.</p> <p>Napomena: Kako se ne bi pjenilo, upotrijebite polovinu količine deterdženta koju preporučuje proizvođač deterdženta. Ne upotrebljavajte deterdžente za vuno ili osjetljivo rublje.</p>
Ne mogu se povezati s kućnom mrežom.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Wi-Fi je isključen. Kako biste se povezali s kućnom mrežom, uključite Wi-Fi. Na zaslonu se treba prikazati . ■ Wi-Fi je uključen, ali nije moguće uspostaviti vezu s vašom kućnom mrežom. Provjerite je li dostupna vaša kućna mreža i ponovno se pokušajte povezati na tu mrežu.
Home Connect ne funkcionira.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rješenja problema povezanih s aplikacijom Home Connect možete pronaći na stranici www.home-connect.com. ■ Raspoloživost funkcije Home Connect ovisi o raspoloživosti usluga Home Connect (npr. raspoloživosti aplikacije) u vašoj zemlji. Usluge Home Connect nisu raspoložive u svakoj zemlji – dodatne informacije potražite na stranici: www.home-connect.com.
Jaka buka, vibracije i „plesanje” uređaja tijekom ciklusa centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je li uređaj poravnat? → "Niveliranje" na strani 18 ■ Jesu li učvršćene nožice stroja? Učvrstite nožice uređaja. ■ Jesu li uklonjene transportne blokade? → "Skidanje transportnih blokada" na strani 14

Kvarovi	Uzrok/rješenje
Svjetla indikatora dodirnog zaslona ne rade dok uređaj radi.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je li nestalo struje? ■ Je li pregorio osigurač učinske sklopke? Resetirajte/zamijenite osigurače. ■ Ako se pogreška ponavlja, nazovite službu za korisnike.
Ima ostataka deterdženta na rublju.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Neki deterdženti bez fosfata sadrže ostatke koji se ne mogu otopiti u vodi. ■ Odaberite  Rinse (Ispiranje) ili iščetkajte rublje nakon pranja.
Centrifugiranje u fazi sušenja.	Radi se o inovativnom procesu poznatom pod nazivom termalno centrifugiranje koji omogućuje smanjenje potrošnje energije u fazi sušenja. To je sukladno izvedbi stroja, pričekajte dok se program završi.
Ima dlačica po rublju.	Pokrenite program  Drum Clean (Čišćenje bubnja) * (hladno) bez rublja i deterdženta kako biste uklonili dlačice koje su se nakupile u bubnju tijekom prethodnog ciklusa sušenja.
Buka dovoda vode čuje se u fazi sušenja.	Perilica/sušilica rublja koristi tehnologiju kondenzacije vode i voda je neprekidno potrebna za sušenje rublja. Zato slavina za vodu uvijek treba biti otvorena, sve do kraja faze sušenja.
Sušenje traje dulje.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pokrenite program  Drum Clean (Čišćenje bubnja) * (hladno) kako biste uklonili dlačice koje su se nakupile u bubnju perilice tijekom sušenja. ■ Ako je temperatura okoline viša od 30 °C, to može produljiti vrijeme sušenja. ■ Nedovoljno cirkuliranje zraka u prostoriji može povećati vrijeme sušenja. Prozračite prostoriju.
Program za sušenje se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je li odabrana dodatna postavka programa za sušenje? ■ Jesu li vrata dobro zatvorena?
Gužvanje.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Do gužvanja dolazi ako prekoračite najveću dopuštenu količinu rublja ili odaberete pogrešan program za određenu vrstu tkanine. Sve se potrebne informacije nalaze u tablici s pregledom programa. ■ Izvadite odjeću odmah nakon sušenja, može doći do gužvanja ako je ostavite u bubnju.

Kvarovi	Uzrok/rješenje
<p>Rezultat sušenja nije zadovoljavajući (rublje nije dovoljno suho).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Po završetku programa toplo se rublje čini vlažnije nego što doista jest. Raširite rublje i pustite da se rasprši toplina. ■ Temperatura okoline iznimno je visoka (iznad 30 °C) ili prozračivanje u prostoriji u kojoj se nalazi perilica/sušilica rublja nije prikladno. ■ Rublje nije dobro centrifugirano prije sušenja. Uvijek postavite najveći broj okretaja za dotični program za pranje. ■ U perilici/sušilici rublja nalazi se previše rublja: pridržavajte se preporuke za najveću dopuštenu količinu rublja iz tablice programa i na zaslону. Ne stavljajte previše rublja u perilicu/sušilicu rublja jer je najveća dopuštena količina rublja za sušenje manja od najveće dopuštene količine rublja za ciklus pranja. Izvadite rublje iz perilice/sušilice rublja nakon pranja i podijelite ga u dva ciklusa sušenja. ■ Napon napajanja je prenizak (ispod 200 V) – osigurajte dovoljno napajanje. ■ Tlak vode je prenizak. Temeljem načela kondenzacije vode, nizak tlak vode dovodi do nepravilne i nepotpune kondenzacije para. ■ Slavina za vodu zatvorena je tijekom sušenja. Zbog upotrebe tehnologije kondenzacije vode za sušenje, držite priključenu slavinu za vodu otvorenom tijekom postupka sušenja jer u protivnom nije zajamčeno pravilno sušenje. ■ Debele višeslojne tkanine ili tkanine s debelim punjenjem lako se suše položene preko neke površine, ali ne i u stroju. Taj proces izjednačavanja može dulje potrajati. Za te vrste tkanina odaberite način sušenja + (Intenzivno sušenje+) ili odaberite  MyTime sa Dry.
<p>Ako ne možete sami ukloniti kvar (nakon isključenja i ponovnog uključivanja uređaja) ili ako je potreban pravak:</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Isključite uređaj i iskopčajte strujni utikač. ■ Zatvorite slavinu za vodu i nazovite službu za korisnike.



Služba za korisnike

Ako imate bilo kakva pitanja o upotrebi, ne možete ukloniti pogreške na uređaju ili ako uređaj treba popraviti, obratite se službi za korisnike.

Možete samostalno riješiti brojne probleme s pomoću informacija o uklanjanju pogrešaka koje se nalaze u ovom korisničkom priručniku ili na našem web-mjestu. U protivnom, obratite se službi za korisnike

Uvijek ćemo pronaći prikladno rješenje i pokušati izbjeći nepotrebne posjete tehničara službe za korisnike.

Za sva jamstvena potraživanja uređaj će popravljati osposobljeni tehničari službe za korisnike primjenom originalnih rezervnih dijelova, uključujući nakon isteka jamstva proizvođača.

Iz sigurnosnih razloga, popravke uređaj treba obavljati samo kvalificirano osoblje. Jamstveno potraživanje poništava se ako su popravke ili intervencije obavile osobe koje mi nismo ovlastili ili ako su u naše uređaje ugrađeni rezervni i dodatni dijelovi ili oprema koji nisu originalni dijelovi i koji su uzrok kvara.

Originalni rezervni dijelovi važni za funkcioniranje, u skladu sa zahtjevima za ekološki dizajn proizvoda, mogu se dobiti od službe za korisnike u razdoblju od najmanje 10 godina od dana stavljanja uređaja na tržište unutar Europskog gospodarskog prostora.

Napomena: U okviru uvjeta jamstva proizvođača, upotreba službe za korisnika besplatna je.

Detaljne informacije o jamstvenom razdoblju i uvjetima jamstva u vašoj državi možete zatražiti od službe za korisnike, vašeg dobavljača ili pronaći na našem web-mjestu.

Ako se obraćate službi za korisnike, pripremite broj proizvoda (E-Nr.) i serijski broj (FD) uređaja.

Podatke za kontakt službe za korisnike možete pronaći u priloženom direktoriju službe za korisnike ili na našem web-mjestu.

Broj proizvoda (E-Nr.) i serijski broj (FD)

Broj proizvoda (E-Nr.) i serijski broj (FD) uređaja možete pronaći na tipskoj pločici uređaja.

Ovisno o modelu, tipska se pločica nalazi:

- na unutrašnjoj strani vrata
- na unutrašnjoj strani zaklopke za održavanje
- na stražnjoj strani uređaja.

Zabilježite podatke uređaja i broj telefona službe za korisnike da biste ih mogli brzo pronaći u slučaju potrebe.

Više informacija o modelu možete pronaći na mreži na <https://eprel.ec.europa.eu/> * Ta web-adresa povezana je sa službenom bazom podataka o proizvodima EU EPREL. U vrijeme njegova tiskanja web-adresa još nije bila objavljena. Zatim slijedite upute o traženju modela. Identifikacijska oznaka modela sastoji se od znakova prije kose crte u broju proizvoda (E-Nr.) na tipskoj pločici. Alternativno, možete također pronaći identifikacijsku oznaku modela u prvom retku EU energetske oznake.

Vjerujte stručnom mišljenju proizvođača. Obratite nam se. Tako ćete biti sigurni da je sve popravke obavilo stručno servisno osoblje i da su pritom primijenjeni originalni rezervni dijelovi.

* Odnosi se samo na države unutar Europskog gospodarskog prostora.



Vrijednosti potrošnje

Sljedeće informacije pružaju se u skladu s EU Direktivom o ekološkom dizajnu proizvoda. Vrijednosti navedene za programe koji nisu Eco 40-60 samo su orijentacijske i utvrđene su u skladu s primjenjivom normom EN60456 i EN62512. U tu je svrhu deaktivirana funkcija automatskog doziranja.

Napomena o ispitivanju usporedbom: deaktivirajte automatsku funkciju doziranja, osim ako ta funkcija nije predmet ispitivanja.

Program	nazivni kapacitet [kg]	potrošnja energije [kWh/ciklus] *	potrošnja vode [l/ciklus] *	Trajanje programa [h:min] *	maksimalna temperatura [°C] * 5 min	brzina centrifugiranja [o/min]*	preostala vlaga [%] *
Eco 40-60 **	10,0	1,300	59,0	3:53	46	1400	53
Eco 40-60 **	5,0	0,680	46,0	2:58	36	1400	53
Eco 40-60 **	2,5	0,250	26,0	2:58	26	1400	53
Eco 40-60 + Wash+Dry + ☼ (Intenzivno sušenje) **	6,0	4,400	105,0	6:51	37	-	-0,1
Eco 40-60 + Wash+Dry + ☼ (Intenzivno sušenje) **	3,0	2,500	60,0	4:50	35	-	-0,1
☼ Cottons (Pamuk) 20 °C	10,0	0,390	89,0	3:23	22	1400	46
☼ Cottons (Pamuk) 40 °C	10,0	1,280	89,0	4:08	41	1400	46
☼ Cottons (Pamuk) 40 °C + ☽ (Predpranje)	10,0	1,300	100,0	4:08	41	1400	46
☼ Cottons (Pamuk) 60 °C	10,0	1,570	89,0	3:26	53	1400	46
☼ Easy-Care (Lako za održavanje) 40 °C	4,0	0,830	66,0	2:29	44	1400	25
☼ Mix (Miješano) 40 °C	4,0	0,630	47,0	1:00	41	1400	50
☼ Wool (Vuna) ☼ 30 °C	2,0	0,220	40,0	0:41	26	800	31

* Zabilježene vrijednosti mogu odstupati od navedenih vrijednosti ovisno o tlaku i tvrdoći vode, ulaznoj vrijednosti temperature, temperaturi okoline, vrsti, količini i razini zaprljanosti rublja, o tome koji se deterdžent upotrebljava te o promjeni napona napajanja i odabranim dodatnim funkcijama.

** Program ispitivanja u skladu s EU Direktivom o ekološkom dizajnu proizvoda i EU Uredbom o označavanju energetske učinkovitosti s hladnom vodom (15 °C).



Tehnički podaci

Dimenzije:

84,8 cm x 59,8 cm x 62,0 cm

(visina x širina x dubina)

Težina:

84 kg

Strujni priključak:

Nazivni napon 220-240V, 50 Hz

Minimalna zaštita instalacije (≡)10 A

Nazivna snaga 1900-2300 W

Pritisak vode:

100 – 1000 kPa (1 – 10 bara)

Potrošnja energije kada je mreža (Wi-Fi) u stanju pripravnosti/trajanje:

1,1 W / 5 min



Aqua-Stop jamstvo

Samo za uređaje s funkcijom Aqua-Stop

Pored jamstvenih zahtjeva prema dobavljaču sukladno kupoprodajnom ugovoru i našeg jamstva za uređaj, štetu nadoknađujemo pod sljedećim uvjetima:

1. Ako je došlo do oštećenja uzrokovanog vodom zbog kvara na našem sustavu Aqua-Stop, nadoknadit ćemo kupcima uzrokovanu štetu za primjene u kućanstvu.
2. Jamstvo odgovornosti vrijedi za čitavog vijeka trajanja uređaja.
3. Ono je preduvjet za sve jamstvene zahtjeve prema kojima uređaji sa sustavom Aqua-Stop moraju biti pravilno ugrađeni i priključeni u skladu s našim uputama, što uključuje pravilno postavljanje produžetka za Aqua-Stop (originalna dodatna oprema).
Naše jamstvo ne pokriva neispravne opskrbe vodove ili spojne elemente do priključka Aqua-Stop na slavini.
4. Uređaje sa sustavom Aqua-Stop nije potrebno nadzirati tijekom rada niti dodatno osiguravati zatvaranjem slavine.

Slavinu morate zatvoriti samo ako namjeravate otići na dulje vrijeme, primjerice na višetjedni odmor.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001495888 (020228)

hr